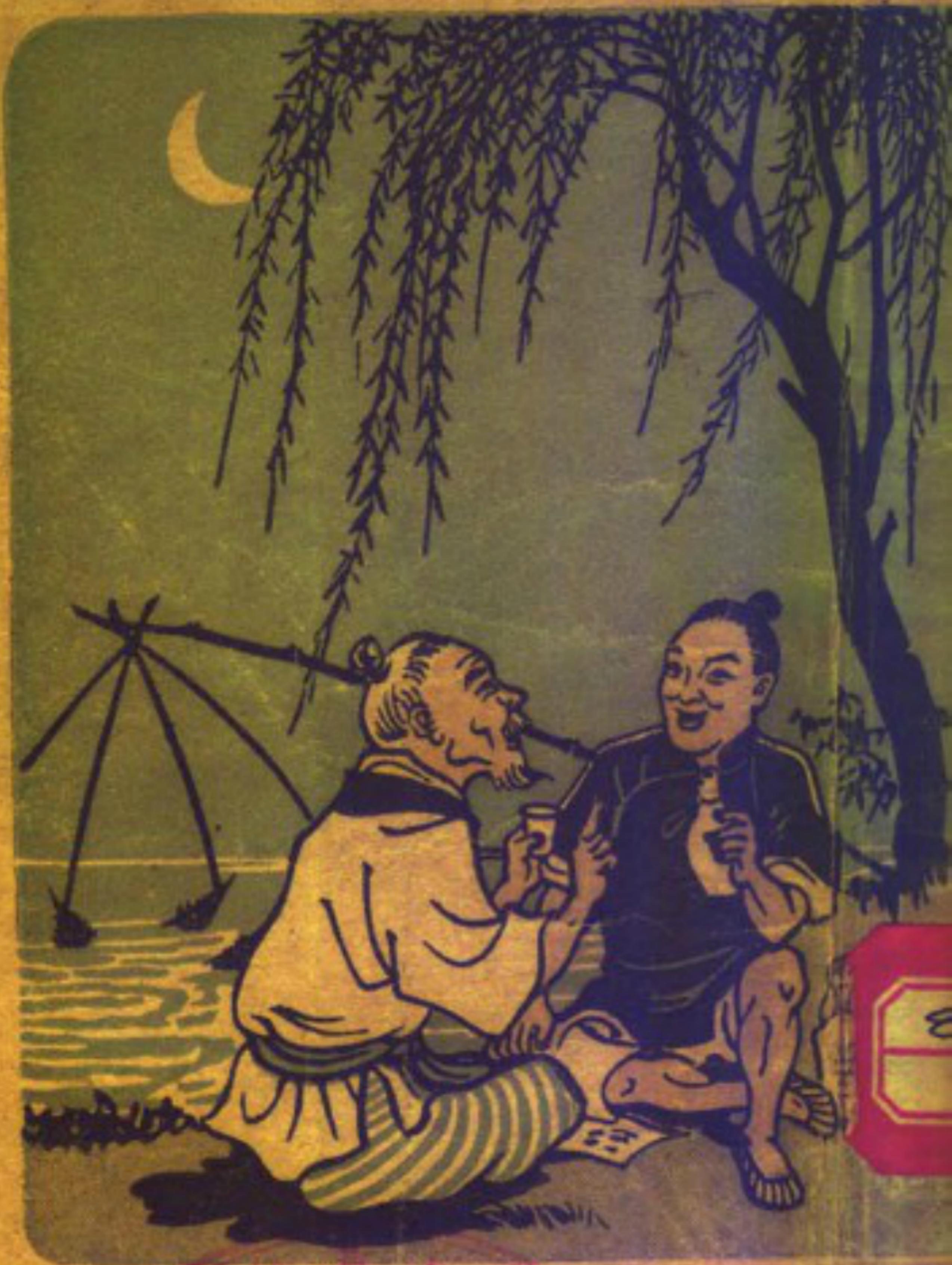


中華書局影印
民間談說鬼



前言

孔子說：「鬼神之爲德，其盛矣乎！」又說：「敬鬼神而遠之。」孔子是儒家，也承認有鬼神。就在歐美各國，也有所謂「靈魂學」。足見中西學者，對於鬼都不會加以否定。

民間流傳關於鬼的故事，以及報紙上記載關於鬼的新聞，我們是常有聽到見到的。其他關於鬼的筆記，像：「聊齋誌異」「子不語」「閻微草堂筆記」「夜雨秋燈錄」「耳食錄」等等，更是多得不勝枚舉。本書所搜集的，大都是得諸傳說，內容因爲全是關於鬼的，未免怪誕不經，那祇好傳說者「姑妄言之」，讀者「姑妄聽之」罷了。

本書共五十四篇，爲增進讀者興趣起見，特請名家繪製插圖多幅，光怪陸離，彷彿羅兩峯的「鬼趣圖」。

民間談鬼目次

一	紅毛僵尸	一
二	無常鬼之帽	一
三	女鬼之戀	一
四	鬼迷張天師	一
五	鬼將軍	一
六	賭鬼	一
七	鬼妻	一
八	討債鬼	一
九	幽地王	一
十	死人復活	一
一一	水鬼索命	一
一二	八斤嫂	一
一三	鬼宴客	一
一	死屍失蹤	七
二	留宿古墓	七
三	冤鬼顯魂	三
四	活人扮鬼	三
五	雷攝屍身	三
六	沿壁鬼	三
七	前世冤孽	三
八	鬼市場	三
九	箱中骷髏	三
一〇	棺旁玉印	三
一一	鬼招贅婿	四
一二	叫魂	四
一三	狗眼	四
一四	咒	七

民間談鬼 目次

二

二七	高密令之女	吾三
二八	鬼友	三
二九	女鬼作祟	益
三〇	鬼兵	允
三一	塘中人	允
三二	關肚仙	允
三三	捉鬼專家	允
三四	客店女鬼	允
三五	偷食鬼	允
三六	鬼打牆	允
三七	醫木馬	允
三八	燒墓	允
三九	鬼鬧殯儀館	允
四〇	靈魂照相	允
四一	陰間醫生	允
四二	鬼餛頭	允

四五	百蝶裙	凸
四四	銀笛刀	三
四五	路遇亡姨	益
四五	鬼嫖妓女	允
四六	怪頭	允
四七	鬼迷	允
四八	爆竹殺鬼	允
四九	鬼鳴冤	允
五〇	錢塘舊宅	允
五一	鬼的滋補品	允
五二	新婦見鬼	允
五四	鬼現形	允
一〇一		一〇一

民間談鬼

一 紅毛殭尸

天空陰沈沈地，四周的環境靜寂得可怕，這景象好像特地爲了「紅毛殭尸」的殯舍而佈置的。原來陳公孫有個女兒，年已二十有五，是一位沒有出嫁的老小姐，因病亡了，沒有安葬，一直把棺木停放在祠堂的後廊房裏，到如今已有十五個年頭了。後來不知怎的，大家都說陳小姐變了「紅毛殭尸」了，而且常常要出現，嚇得人們都不敢走進那間屋子，於是陳公孫親手寫了一紙封條，把那間殯舍封了起來。

陳公孫朋友的兒子李伯平，他是一位喜歡習武的青年，自言生平不怕鬼，因此大家都叫他「李大膽」。有一天，他因爲有事到陳家去，在談話中講起了陳小姐變殭尸的事，他便自告奮勇，願意爲他們捉鬼。當初陳公孫不允許他，因爲女兒雖然死了許多年，但是總覺有些不忍。後來經不起衆人的慇懃，也就答應了伯平的請求，試試他的膽量。

到了夜裏，這間被封了多年的殯屋啓封了，裏面全是灰塵和蛛網，除了一口棺材及對面廂房裏虛設的閨房中應有的幾件東西之外，當然沒有他物了。伯平就坐在「閨房」中，點了



殮戶立刻躍上前，抓住長髮。

一支大紅蠟燭，泰然地看着三國志。過了好久，一點兒動靜都沒有。等到四更之後，伯平正有點倦意，忽然聽得「格格格」的幾聲響，伯平一眼瞥去，祇見對面那口棺材的蓋，漸漸地頂了開來，倏的跳出一個披着一頭紅髮的鬼怪來。伯平見了這副樣子，不禁有些膽寒，幸而他尙能鎮定，默想所謂「紅毛殮戶」，原來是這麼一個怪物！

說時遲，那時快，轉眼間，這個鬼怪已經站在他的前面了。

『啊！』伯平叫了一聲，立起來往後倒退着，全身有些戰慄。

『該是多麼地可怕喲！』他心裏想。看她的神氣，分明是不懷好意，張着大口，露着獠牙，雙手叉着腰，指甲有三寸多長，而且非常銳利，要是給她抓住了，定是性命難保！

這時候，伯平確有些害怕起來了，他爲了自身防衛計，不得不找些東西來作防禦，於是隨手拿起一條長凳，做出抵抗的姿態，殭尸見他這樣，便立刻跳躍上前，一把抓住長凳，和伯平廝打起來。

躲在門外窺聽的衆人們，祇聽得裏面混戰的聲音，乒乒乓乓，把房內的器具都打碎了。大家心驚膽顫地替伯平擔着憂，誰都預測他必定被「紅毛殭尸」殺死。好容易支持到東方發白，殭尸一見陽光，便被迫回到棺材裏去了，伯平這纔有了透一口氣的機會，然而也幾乎變成一個活死人，精疲力盡，癱軟在地上，祇能爬着走了。等到他爬到門口，已經日上三竿，衆人見他沒有死，大家都說他確實勇敢，要是換了別人，一定性命難保了。

從此之後，伯平雖然仍舊不怕鬼，但是祇要有人提起「紅毛殭尸」這個名字，他也會毛骨悚然，十分畏懼哩。

二 無常鬼之帽

浙江上虞岑蒼壤地方，有個呂林甫，非常孝順他的母親，不論甚麼事，祇要他的能力辦得到，無有不滿足他母親的心意的，雖然他家裏很窮，但他總是想盡方法，竭力辦到。

本來，有錢的人家，父母要什麼，子女給什麼，原是容易做到的；若是家境貧困，能夠

做到這樣，那就難能可貴了。所以像呂林士，是值得稱道的。惟其如此，才令人心竟感動了鬼神。有一次，他的母親病得很厲害，幸虧吃了幾帖藥，慢慢地有些起色了，祇是大病初愈的人，胃口一開，嘴巴很饑，一會兒想吃這樣，一會兒想吃那樣，雖然她很顧憐她兒子的窮困，不忍說出口來，但是，病人的饑嘴，原是無法掩飾的。

林甫自然得在無辦法中想出辦法來，供養他的母親，不過限於財力，確是迫得他毫無辦法，但他還是勉爲其難。

有一天，他的母親對他說：

『林甫！真是苦了你了。生了這麼久的病，還是不能起來幹活兒，而且嘴又饑得很，今天想吃這樣，明天想吃那樣，叫你這個窮孝子怎麼受得了呢！』

『媽媽！你想吃些甚麼？儘管說好啦！』林甫知道這是他母親想吃東西，說不出口，所以就懇切地問。

『叫我怎能說得出口呢！』

『媽媽！你說呀！』

『我……我想……我想買些火腿來開開胃……』

『媽媽！那很容易，我立刻去買！』

林甫嘴裏雖然答應着，但是他心中焦急萬分，叫他怎麼辦得到呢！他呆若木鴉的站立了

好久，默默地沉思着，覺得實在毫無辦法。

他無目的地走了出去，走到嶽廟前，坐在廟門口石獅子的腳跟前苦思着，那知想得太久了，不覺矇矓地打起瞌睡來。忽然有一個無常鬼走來，他以為是來捉他的，拔腳就逃，卻給無常鬼抓住了，告訴他不要害怕，他是來解救他的困難的。無常鬼說：

『呂林甫，我可以將我的帽子借給你暫時用一用，因為我知道你很孝順母親，沒有錢買火腿，所以特地來幫助你的。』

林甫聽了無常鬼的話，覺得他沒有惡意，但他不懂無常鬼的意思，借帽子給他有什麼用呢？他就問道：

『謝謝你的好意！但是，借帽子給我，有什麼用呢？』

『用處很大呢！你戴了我的帽子，無論走到那兒，人家都不會見到你的，你可以到南貨店裏去取火腿，人家也不會看見你了。但是，你得記住，你祇能取孝敬你母親的東西，旁的什麼不能取，否則，給我知道了，我是不能饒恕你的！』

『謝謝你，請你放心，我決不會做下流勾當的！』

『在明天這時候，你仍舊要到這裏來還我帽子，不能有誤！』

『知道了！』

林甫戴着無常鬼的帽子，立刻到街上一家南貨店去取了一隻火腿，果然人家毫不知覺！

他又到水菓店裏去拿了四隻橘子，糖食店裏去拿了一點蜜錢，便興奮地回家去了。

三 女鬼之戀

蘇州王篤夫有一個女兒，名叫如玉，年紀十八歲，天生麗質，如花似玉，害得一般王孫公子都為她顛倒，但是沒有一個人能夠得她的歡心。她祇愛一個人，就是隔壁奶奶的兒子韓重，她們兩下都有情，私地裏情書往還，她囑他挽媒說婚，可是篤夫很勢利，因為韓重家境貧寒，斷然拒絕。如玉便成了心病，氣鬱而亡，葬於閨門郊外。

韓重本在上海讀書，三年之後，畢業回家，問起如玉，他的母親告訴他說：

『因為王篤夫嫌貧愛富，看不起我們，拒絕婚事，並且怒斥如玉，因此，如玉得了心病，氣鬱身亡了。』

韓重聽了他母親的話，哭得死去活來，傷心萬分，當即備了酒菜錫箔，到墳前去祭弔。那知如玉有靈，即從墓側出現，對她的情人說道：

『自從你去了之後，便有人來說媒，我父親非但不答應，而且罵了我一頓，真把我氣死了，我就氣鬱身亡。如今你和我已是陰陽相隔，不能如我們的心願，真是無可奈何！』

如玉說完之後，歎歎流涕，悲不自勝，要求韓重到墓穴中去小坐，重敍舊情。

韓重想：『活人怎能到死人的墳墓中去呢？』所以遲疑不敢答應。如玉看他的樣子，知道他有些兒畏懼，於是又說道：

『重！你不要怕，我也知道，你我是幽明異路，但是，我決不會害你的，否則，我也不會爲了你而害病身亡了。』

韓重看她說得這樣懇切，料想不會有害他的心意；同時她是鬼，也不能得罪她，於是祇得硬着頭皮，跟着她到墳墓中去。

他到了塚內，如玉隨卽端出酒菜來，和韓重謙飲。過了三天三夜，極盡歡樂。臨別的時候，如玉將自己項頸間的一串珠練贈給韓重，並且哭泣着不忍離別。

韓重取了珠練返家，竟被王篤夫知道，說他是掘墳偷盜來的，要送他到官廳去嚴辦。這時如玉卻在家中顯魂，對她父母說道：『這串珠練是她贈送給韓重的，因爲韓重情深義重，故而贈送給他的，懇求父親不要送官懲辦。』她的母親聽了已經死去的愛女的聲音，不禁驚喜欲狂，趕忙伸着雙手去擁抱，那知撲了一個空。這樣一來，王篤夫當然也相信珠練並非韓重偷盜，於是把韓重釋放回家。

四 鬼迷張天師



張天師忽然倒地，身上嚇得唔絕不語。

這時天氣，桃花盛開，正是農人們忙得不可開交的時節。洛陽孟家村裏，慕地騷動起來，一般村婦們，議論紛紛，都說聽得有人下鄉來宣傳，說是鬼的魁星張天師要到洛陽結緣，專門替人家畫符捉鬼，驅邪除妖，並且代人治病，祇要靈符一道，不論怎樣的新老重病，都可治愈。有這樣的活神仙到村中來，怎不叫村婦們大起忙勁呢。

據傳說，張天師是漢朝張道陵的後裔，因爲他的第一代張天師誕生的時候，他的母親夜夢神人告訴她明天要養一個兒子，手心上有個朱印，他是天上放下來的星宿，專門驅妖捉鬼。後來此事一傳十，十傳百，婦孺皆知了，於是歷代的張天師便都把捉鬼做專門職業，一直傳到現在。

張天師到了孟家村，大家都很尊敬他，給

他好的吃，給他好的住，待他如上賓。但是有幾個思想比較進步的人，都不相信會有這麼一回事，於是吵着要看看張天師的手心，是不是確有一個朱印？張天師動了氣，說他們太不恭敬，預備要回去了。幸而相信他的人佔大多數，苦苦懇求，纔勸住下來。

張天師來到孟家村的使命，是來替他們畫符捉鬼驅邪的，但是那裏知道，鬼沒有給張天師捉掉，張天師反而被鬼迷了，真是滑天下之大稽，妙不可言啊！

事實是這樣的：孟家村有份富家，宅第不寧，常有鬼魂出現，鬧得天翻地覆，人口不安，於是請張天師來捉鬼，藉保安寧。

張天師便佈置場面，一本正經地口裏喃喃唸着咒語，手裏執着銅鈴，東搖西搖地說是趕鬼。可是奇怪得很，正當張天師起勁趕鬼的時候，忽的倒身地上，口吐白沫，囁語不絕，說是惹怒了羣鬼，要來捉他到陰曹去。忽而又爬了起來，重復唸起咒語來；忽而又倒了下去，胡話連篇。這樣忽而倒下，忽而爬起，不知有多少次，使人丈二和尚摸不着頭腦。

過了很久，張天師的神志總算清醒了，他托言羣鬼已被他趕走，祇是還有幾個比較倔強的鬼不服氣，要跟他到陰間打官司，他祇得到陰間去走一趟。說完之後，便急急忙忙地溜之大吉。大家看了這齣活劇，同聲說道：『真是鬼迷張天師！』

五 鬼將軍

沛國有一個姓劉名洪的青年，爲人爽直剛毅，平素不信鬼神。劉洪的父親是個都尉，得到上峯的命令，調往某處，因爲某處時常鬧鬼，他覺得進退兩難，去又不是，不去又不是；正在這個當兒，劉洪到他父親跟前，自告奮勇地說道：

『爸爸！請您放心，上峯的命令，當然不能違抗，不得不去；可是去了你又怕鬼，弄得

您老人家進退兩難。但是照兒的意思，爸爸儘管將膽放大，前去就是了。』

『洪兒呀！你的說話果然不錯，但是，鬼不是人力所能抵抗的，這該如何是好呢？』

『父親！你難道不知道兒是不怕鬼的嗎？我當跟隨爸爸同去，保護爸爸，決不會有什麼意外的！』

劉洪的父親經他兒子的鼓勵，便毅然決然地動身就走。到了目的地，當地的長官告訴他說，前任的武官，是被鬼所害的，現在弄得治安無人管理，甚而至於田地也都荒廢，所以此番請他出任武官，希望他不怕一切困難，勇往直前，爲地方除害。

劉洪的父親，聽了長官對自己的一番期望，祇是唯唯地點頭稱是，講不出什麼話來，實在因爲他的心裏也很恐懼呢。劉洪在旁看他父親的一副樣子，知道他內心的事，於是接着說道：

『長官儘請放心，我父親雖然信鬼，怕鬼，但我卻不信鬼，不怕鬼！老實說，鬼是人自己在怕着，並不是鬼使得人怕，何況我平生素不怕鬼，我父親此番出任重職，有我在旁幫

助，決不會有負衆望的。』

『好極了！』官長拍手稱讚。

就任之後，劉洪當即代替父親出巡，祇見到處都是荒地，並發現一座廢宅，覺得環境幽雅，風景宜人，確是很好的一所住宅，他就命匠人與工修葺。說也奇怪，當第一個匠人舉起斧頭來動手時，斧未入木，人卻已倒地暈去了。劉洪在旁見到這種情形，憤怒異常，便命兵士扶匠人起來，用冷毛巾抹着他的額角，問道：

『你是什麼鬼？我剛纔來到這裏，整理一切，你竟敢來搗亂，難道不怕犯罪？』

五分鐘之後，那個暈過去的匠人開口說道：

『請大人原諒！我不是殺害前任武官的鬼，殺害前任武官的乃是輔國將軍，離這裏沒有多遠。我是看守佛殿的鬼，這廢宅本來是佛殿，因為是佛地，所以派我看守着，如今既有人來吵擾，我當然應該盡我的責任，請大人不要誤會！』

劉洪聽了附在匠人身上的鬼的言語，覺得似信非信，便怒問道：

『既然你說輔國將軍離此不遠，那末，你能把他叫來嗎？』

鬼答道：『立刻就去叫來就是。』不多一會，那個匠人忽又改變口氣道：

『劉洪，我就是輔國將軍，你為人正直，並且很有才幹，我很敬佩你，預備委你要職，幫助我做事，不但我可以得到良材，就是你也可以富貴尊榮了！』

輔國將軍說完之後，又借匠人之手作詩一首：『烏鵲在空啼，玄駒在野依，名今編戶籍，翠過葉生稀。獨樹枝條朽，山花四面飛，移家朝度日，惟覺夕陽低。』

那匠人原是一個沒有讀過書的粗人，不會寫字，如今看他下筆作詩，不特疾書如飛，而且字跡挺秀，真是奇事！過了一會，輔國將軍去了，匠人也就醒來，回去之後，生了一次大病。

劉洪當時不懂鬼詩的意思，直到他自己也病得將死的時候，纔告訴他的父親說：『這首詩的內容，就是暗示我已被輔國將軍選任，召去當鬼將軍；現在，我快要死了，決不是醫生治療所能挽回的，因為輔國將軍已來迎接我了。』劉洪說着，就很愉快地含笑而死。

六 賭鬼

永嘉周子長，嗜賭若命，整日整夜的賭個不休，賭得傾家蕩產，還是執迷不悟；甚至他的母親快要死了，有人趕去叫他回家，他還捨不得離開賭桌，說是讓我打完兩圈麻雀再去不遲！

他打完了牌，時已黃昏，急急地趕回家去，半路上，忽見四周圍全是屋宇，前無進路，後無退路，他很奇怪，正在徘徊的當兒，一家門內忽然走出一個人把他捉住，扳着他的項

頭，不許他聲張。這時候，他嚇得不得了，他不知道遇見了鬼，還以爲是碰到了強盜，於是
他掙扎着說道：

『朋友，何必如此呢！我實在囊空如洗，所有的錢都輸完了，你若是不信，我可以解開
衣服給你搜索的，請你放了我吧！』

『哈哈！你以為我是強盜嗎？老實告訴你吧，我就是你家對門的白壽椿。』那人說着，
拚命把周子長一推，推得他跌倒在牆腳邊。

他定了定神，默想道：『白壽椿不是早已死了嗎？哦！不好了，碰見了鬼啦！』想到這
裏，他祇覺得一陣寒戰，毛髮直豎，立刻爬起來，拔腳就逃，但是逃不出去，又給那鬼抓了
回來，惡狠狠地呵責他道：

『老實告訴你，如今你的生命，已在我的掌握之中。我且問你，為什麼這樣的愛賭？賭
得連你母親快要死了，竟還捨不得回去。你自己想想，該死不該死！再說我吧，生前雖然也
是一個賭徒，但是終沒有像你這樣的糊塗呀！』

周子長受了賭鬼的一頓教訓，覺得賭鬼的話確是不錯，應該從此棄賭營生，於是他就答
道：

『壽椿先生，我的行為的確錯誤，現在覺悟了，從今以後，改過自新，決意戒賭，要是
你查出我有一天再賭，任憑你懲罰我，決不怨你，請你相信我，饒了我吧！』

賭鬼見他誠意改悔，就放他回去。等到他爬到洞裏，他的母親早已氣絕多時了。

七 鬼妻

談祥生年已四十歲了，尙未成婚，他雖然覺得異常寂寞，但是當他想起自己的境況時，他就不敢作結婚之想了。於是用心讀書，聊以解悶。

有一天，夜半時候，忽然來了一位美女子，年紀大概二十左右，姿容娟秀，服飾華美，好似仙女下凡。她一進門就對談祥生說道：

『我是楊小姐，來與先生成婚的，不過，我不比尋常的女子，不能用火照我，必須等三年之後，纔可以使我見到火，不然的話，定會有意外的惡果，請你切記切記！』

談祥生聽了她的話，弄得進退兩難，但是，終於經不起楊小姐的催促，到底答應了她的請求，成爲夫婦。

一年之後，楊小姐生了一個兒子，又白又胖，夫妻兩人都愉快異常；從此，家庭之間，更充滿了天倫之樂。那裏知道，到了第二年，談祥生竟忍不住他的好奇心，終於在某一夜的三更時候，偷偷摸摸地擦着火柴，燃了一支蠟燭，偷照他熟睡的妻子。從熒熒的火光中，他瞥見楊小姐的腰間生有一個肉瘤，好像嬰孩般的大小，但在腰以下卻是枯骨，不禁奇異萬



祥生的睡熟他照偷蠟一支了燃生祥

分。談祥生正在驚異，忽而他的妻子醒了，便很不悅地譴責他道：

『祥生，你不能保守約言，辜負了我的一片好意，竟不能再忍一年而用火照我，如今，我祇得回我的娘家去了。』

說罷，她就拉着祥生同走。走了沒多時候，已到一家貴族人家，瞥見內部裝置華麗，屋宇高敞。楊小姐奔進內房，取出一件珠衫來贈他，並且對他說道：

『這件珠衫，價值連城，因爲我念你家貧不能養活我兒，所以贈送給你，萬一到了不得已的時候，可以將它變賣，維持父子倆的生活。』

後來，談祥生將這件珠衫去賣給一位王員外，得錢千萬。但是王夫人看出這是她女兒的殉葬物，定是盜墓得來的，於是重把談祥生叫

回來，拷打追問。他便毫不虛偽地從實報告，但是不能使王夫人相信。結果，大家都到墳墓去觀察，祇見墳墓完整如故，看不出有發掘的痕跡。這樣一來，大家相信談祥生沒有說謊。王員外索性認祥生爲婿，把珠衫贈給他，並留他的兒子在府中撫養，延師教讀。

八 討債鬼

『養兒防老，積穀防飢。』這是中國人的傳統思想，所以有錢的富家翁，對於金錢還在其次，兒子卻不可沒有。爲了膝下無子，往往會鬧出許多笑話來。

富陽有個漁翁，年已四十六歲，終年捕魚爲生，收入倒也不差，生活勉強可以維持，唯有一個缺點，就是沒有一個兒子。他的妻子並不是不會生育，祇是養一個死一個，養得他的老婆性命交關，嚇得他自己心驚膽怕。

這次漁翁的妻子，又是大腹便便，快到臨盆的時候了。他們自然很喜歡，巴望此番養個兒子，能夠長大成人，將來年老可有靠防。祇是想起了過去的幾個短命鬼，未免使人擔心！

每天晚上，漁翁總得出門去捕魚。在他妻子快要臨盆的前幾天，他正在河邊捕魚，忽然聽得有兩個小鬼談話的聲音，他側着耳朵靜聽，祇聽得一個小鬼說道：

『再過二天，我們都要去投胎了，我去李家，你去張家。但是過了十五年之後，我們又

要一道回來呀！」

『當然囉！我們一同去投胎，自然也得一同回來的。不過你的福氣比我好，李家是富家，當然可以享點福；我卻不行，因為張家是捕魚的，家境不好，自然不會有什麼好吃好穿，但這有什麼辦法，這是命中註定的，不能由我們自己選擇呀！』另一個小鬼的聲音。

漁翁聽得很清楚，很不高興，他恨這個短命鬼又要來討債了，但是，他沒有對他的妻子說，祇是悶在自己的肚裏。

到了臨盆的時候，果然產得一男。同時對過李家的夫人，也生了一個男孩子。這時漁翁覺得他所聽到的鬼話應驗了。

李家的嬰兒彌月的時候，大開湯餅宴，熱鬧得很。張家呢？一點沒有舉動，漁翁的妻子很覺奇怪，她不懂丈夫為什麼不喜歡他的兒子，竟把孩兒睡在稻柴堆裏，也不給他穿已經做好的新衣服，這真使她莫名其妙！

光陰迅速，小孩子已到了十多歲了，對過李家的小孩打扮得非常華麗，真是一位有錢人家的小少爺。可是漁翁的兒子呢？仍舊睡在稻柴堆上，沒有好的吃，沒有好的穿，父親待兒子，簡直比一頭豬都不如！

十五年之後的一個晚上，漁翁背着滿簍的魚回家來，走到門口的時候，聽得有孩子的談話聲，細聽之下，卻是兩個討債鬼的聲音。

原來李家的小鬼，來催促張家的小鬼同到陰間去，因為他們的限期已經到了。可是張家的小鬼卻答道：自己還不能走，因為他還沒有討滿債，所以不去了。祇得讓那李家的小鬼先去了。

第二天早晨，對過李家的孩子果然死了，因此，漁翁越發相信他所聽到的鬼話是千真萬確的。不過從此之後，漁翁待他的兒子慢慢地好起來，那孩子也居然長大成人，不再夭折了。

九 幽地王

張京力，衡陽人，是一個好勇的青年，自幼習武，十八般武藝，件件皆精，在當地着實有些名氣。

衡陽地方，連年遭遇厄運，旱荒水災，弄得老百姓們走頭無路，於是偷盜搶刦，到處都是，一般善良的人們，更是焦頭爛額，求生不易！

有一次，張京力領着他的伙伴出外去經商，走到半路，碰見了大批強盜，把所有的財物刦掠一空。他氣得怒髮冲冠，自此之後，便也招聚羣衆，做了綠林豪客，不過，他有一個條律命令部下，就是不許殺害來往客商，並且要實行劫富濟貧。

有一天，張京力統領部下千餘人，到了衡陽邊界，天色將晚，他們計算路程，若要趕到目的地，是來不及的了，於是祇得在叢林中休息，等到天明再趕路。

他們一大隊人馬，休息在叢林之中，談談說說，倒也覺得別有一種趣味。忽然一個站崗的小兵，形色匆忙的奔來報告道：

『稟告大王，林子外面忽然鑼鼓喧天，人聲鼎沸，不知什麼原因？請大王發令探聽。』

張京力聽到小兵的報告，立即同着幾個隊長，到林子外面去探望，果然看見迎面來了百餘人，高舉着火把，打鑼敲鼓，奏着音樂，還有幾個婦人同行着。

對方警見林中的人，當即高聲喝問道：

『你們是軍隊，還是匪黨？』

『張將軍！』一個隊長怒答着。

『啊！失敬了，好偉大的張將軍！恐怕是綠林大盜吧！軍容倒不錯，很是整齊，看起來跟正式軍隊一樣！』來人竟敢公然侮辱張京力，當然惹動了他的肝火，就命令隊長率領士兵百名出戰，因為對方手執武器的，不過二三十人罷了。

打了一會，張方大敗，退回林中。張京力一看死傷的都是自己的士兵，對方卻毫無損傷，這真是太奇怪了。

這樣一來，張京力自然更憤怒了，他

出戰，但是打了一會之後，仍是

敗下來，打得他自己也莫名其妙，為什麼他們少數人能打敗多數人呢？

正在奇怪的當兒，對方忽然竄出一個大漢來，命令暫時停戰，那人自稱幽地王，對張京力說道：

『今晚是本王迎娶玉女佳期，乘着夜深人靜，原是爲了要避煩擾，不料偶逢將軍，僕從無禮，興動干戈，真是太不成話了。本王早知將軍之名，並且素聞將軍立誓不傷客商而且劫富濟貧，因此之故，本王很敬佩將軍，所以命令休戰，未知將軍的意思怎樣？』

張京力答道：『這樣很好，那末就請把婦女釋放，大家停戰言和。』

『釋放婦女可辦不到，情願再戰，一決雌雄！』

雙方談判不成，和平無望，於是大戰又起，張京力又告敗退。這時左右都怒不可遏，情願抵抗到底。張京力便把兵力分散，佈成散兵線，分三路夾攻，可是打不了多少時候，又告不支潰退。

這時，張京力也有點膽怯起來，他看幽地王的戰術高明，指揮如意，出入迅疾，真是不同凡俗，於是命左右停戰退却。他問幽地王道：

『請問你的兵士，倒底是人呢，還是鬼呢？』

幽地王大笑道：『你實在太不自量力了！你想，區區一些人馬，怎能抵得我陰軍的力量呢！』

張京力知道幽地王不是人，便下馬叩拜，幽地王取出一冊兵書授給張京力，便率衆去了。自此之後，張京力就通曉戰術，後來率兵投效官家，屢立戰功，竟成名將。

一〇 死人復活

浙江餘姚滸山地方，面臨海濱，所以住在那裏的人民，多數是以曬鹽或販鹽爲生，十戶九窮，大家都過着最低限度的生活。其中有一家陳炳生，雖然人口不多，僅有一個老母和一個妻子，一個兒子，連他自己一共祇有四口，但是，因爲收入有限，所以境況也很困苦。

陳炳生的妻子又有身孕了，十月滿足，到了臨盆的時候，竟是難產，腹痛了三日三夜，還不見胎兒出來，這真是焦急煞人！

收生婆莫名其妙地瞎忙着，看樣子像是非常認真，其實是急得手足無措，她確已到了窮於應付的地步了。

這位可憐的產婦，竟因接生不得其法，死於非命，真是冤哉枉也。人死了，自然總得買棺收殮，這可又難爲了主人公。陳炳生含着酸辛的熱淚，東拼西湊，借貸了一些錢，買了一口薄皮棺材，將他的妻子草草成殮。全家老幼，大哭小囁，就是鐵石心腸的硬漢，見了這種慘狀，也會揮洒一滴同情之淚呢。



「了活復也人死下落兒胎去下打針一

也許是命不該絕，當這個死於非命的難產婦出殯的一天，由她的丈夫和兒子扛着她去埋葬，路過鎮梢，卻給一個江湖郎中攔住了去路，說他有本領，能夠將棺材裏的死人救活。這當然是太驚人了，於是鄉人們都聚攏來瞧熱鬧，越集越多，七嘴八舌地議論紛紛。有的人心直口快，不平地說道：

『喂！郎中先生，這不是開玩笑的事，開棺見尸，是要有罪的，你可知道？』

『當然知道，難道救活人的性命也要有罪嗎？』江湖郎中正色回答，好像絕對有把握。

這時候，陳炳生打定了主意，他覺得妻子已經死了，若是他能使她復活，當然是求之不得；即使仍舊醫不活，也沒有什麼損失，何妨死馬當作活馬醫。於是准許這位江湖郎中開棺檢驗，他並且聲明，就是不能救活他的妻子，

他也決不會抱怨他的。

江湖郎中立即將棺材打開，在藥箱內取出一枚細長的鋼針，對準了死人的胸口打下去，祇聽得『啊喲！』一聲，不多一會，胎兒就落下來了，於是死人復活，嬰兒也完整無缺，保全了性命。

一般看熱鬧的人，都覺得驚奇萬分，大家的心裏想，他何嘗是江湖郎中，一定是神仙下凡呢。後來據那位江湖郎中向衆人解釋，原來她是一種名叫「抱心生」的難產，所以一針打下去，使胎兒的手放鬆了母親的心，於是小孩落地，母親也復活了。他又說：『因為我看見棺材底下有鮮血滴下，所以知道還可救治，要是再過一些時候；那就沒有辦法了。』

一一 水鬼索命

鄉村地方，河道紛歧，常常發生落水溺斃事件，尤其是小孩子。所以居住在鄉村的一般父母們，都很謹慎地看管着孩子，不許他們到河邊去玩，可是孩子們多數是喜歡戲水的，因此，爲了貪玩而葬身水中的，真是數見不鮮！

壩道堰有兩個很好的小朋友，一個叫張麒麟，一個叫呂三六，他們倆都是靠這道堰謀生活，專門替來往的船隻，幫着拖過堰去，賺得幾文錢過活。兩人同是十八歲，更奇怪的是

同年同月同日同時生，面貌也差不多，不知底細的人見了，總以爲他們是一對孿生兄弟呢。

一年的夏天，他倆同在河裏洗浴，游泳玩耍，不知怎麼一來，張麒麟竟沒了頭，淹死在河中，這時候，呂三六嚇極了，他急忙爬上岸，沒命的喊救，驚動了左右四隣，東撈西摸，過了好久，好不容易的撈起了張麒麟的尸首，可是已經太遲，人已僵硬，胸口也冷了。死者的家長自然還想救活他們的兒子，於是急忙牽來一條黃牛，將死者的腹部橫仆在牛背上，希望壓出水來，救活這條小性命，無奈時間過久，沒有效驗。

張麒麟的父母，本來要上衙門去控訴呂三六，因爲他是在一起的。但是過了一夜，卻是太平無事。原來張麒麟在半夜裏託夢給他的母親，說不要傷心，也不要告官，因爲他的陽壽已滿，命中註定要在河裏淹死的。同時那個呂三六是他的好朋友，他們倆已經共同投胎了三次，此番是最後一次。又說呂三六到明年夏天的六月初三日，必定也要死在這條河裏，這也因爲他的陽壽已滿，他要吧他的命索去，做自己的替代，不再投胎短命鬼了。

張麒麟的母親從夢中驚醒過來，細細地回想着夢境，恍然大悟，她跟呂三六的娘同樣的接連養了三胎男孩，每個都是養得又長又大，到了十多歲就都死去了。因爲這樣一來，所以把告官的意思打消了，並且還想去告訴呂三六的娘，關照她好好地當心她兒子的明年的難關。但是轉念一想，夢中兒子叮囑她不要聲張出去，否則她自己的性命難保，因此她就悶在肚裏，不敢告人。

到了第二年的六月初三日，果真靈驗非常，呂三六也因在河中洗浴不小心而給淹死了，並且也就在上一年淹死張麒麟的原地方。村人們都稱奇不止。從此以後，大家禁止孩子到這地方去游泳。唯有張氏肚裏明白，這是他兒子索命找替代。

一一八斤嫂

餘姚有個八斤嫂，爲人很能幹，祇是生性惡毒，人家都叫她雌老虎。她表面上篤信佛敎，長年茹素，常常發起燒香會，自任會首，從中漁利。像她這樣的人，實在是一個戴假面具的假善人啊！

短處

最罪過的，要算燒香會的錢，從中作弊。像八斤嫂這樣的人，不知將來死起來，該怎樣。

樣受罪呢？

閻王如其不罰這種人，真是太無公理了！」

她不知道她的心是怎樣生的？滿口「阿彌陀佛」，心卻比強盜還兇！

卷之三

每年三月半，餘姚有出迎東嶽大帝的例會，這是給予八斤嫂賺錢的好機會。有一年的三月半，八斤嫂照例做燒香會的會首，看她多麼起勁，東奔西跑的忙得滿頭大汗，不知底細的人，以爲她虔誠信佛呢！

八斤嫂有個兒子，逢着會期，總是到嶽廟中去幫忙。這一次，被派在十王殿看管燭火，到了傍晚香客稀少了，八斤嫂的兒子獨坐在殿上，覺得很寂寞，心靜了，便打起瞌睡來。不知不覺地睡熟了。

在睡夢中，八斤嫂的兒子，聽得幾個夜叉們在咕噥着道：

『磨子洗得乾淨點，今晚要磨八斤嫂的肉漿了！』

八斤嫂的兒子一覺醒來，天色已黑，急忙趕回家去，果見母親死在床上。他又潛赴嶽廟中，細察動靜，行至十王殿前，祇聽得隆隆的磨聲，不絕於耳。他纔相信，剛纔的夢，確是眞的，大約閻王早已下令給夜叉了。

一三 鬼宴客

濟南裴雲徵，某日傍晚，獨行田野間，忽然迎面來了一個女子，裴雲徵偷眼看她，覺得那女子容色秀麗，不同凡俗，那知正當他回過頭去望她時，那女子也正站在那兒看着他。他

頗覺得意，便上前一步，行了一個鞠躬禮，問道：

『小姐怎麼一個人出來？到那裏去？』
那知她也很大方，告訴他說：『因爲婢女出去買東西，時間很久，還未回來，所以出來探望。』裴雲徽便以游詞相調，她並不憤怒，談笑如故，他們倆邊說邊走，不多一會，到了一家巨宅門前，那就是女子的家，她便邀他進內稍坐。

裴雲徽進門之後，祇見屋宇宏麗，陳設古雅。一會兒擺上酒席，那女子便邀裴雲徽入席飲酒，同席的全是姿色秀麗的美人，香氣馥郁，舉止嫋雅，都屬大家風範。裴雲徽覺得奇怪，邂逅相逢，何以竟如此隆重款待，莫非陷身魔窟了嗎？想到這裏，不禁打了一個寒噤。

裴雲徽雖然舉着杯兒，應付諸女，可是他的心中，總像是掛着十五隻吊桶，七上八下的忐忑不安。他託言要去小便，離了座，逕自到廁所去，邊走邊想，不如乘機逃了出去，於是他加緊腳步，奔向大門，幸喜無人覺察，那知正當他跨出門口，腳下被大石頭一絆，跌了一交，等到爬起定神一看，不見屋宇，卻發覺自己立在一座孤墳旁的荆棘之中。他慌忙尋路回家，當夜就大發寒熱，醫治月餘，始得痊愈。

一四 死屍失蹤



着動轉在屍死的上板在挺見着尚和小

上虞城內陳員外的女兒鳳娟，是她父親最寵愛的閨閣千金，因為她父親年已六十多歲，膝下無子，僅有這一顆掌上明珠，預備招個贅婿，也好有半子之靠。那知她偏生短命，竟因偶染感冒，一病不起，香消玉限了。

這當然使那位老員外，哀慟非凡，辦理喪葬，大事鋪張，因此，引起了竊賊的眼紅。

竊賊設法混進了孝堂，時已半夜過後，沒有親屬陪伴，祇有七個和尚在唸經拜懺，於是他泰然地進行偷竊工作，動手剝取屍衣。可是那裏知道，正當他把這個女屍的衣服，都穿在自己身上的時候，忽聽得有人進來了，急得他來不及逃，迫不得已，祇得將死屍移在屍板之下，自己佯裝死屍，躺在屍板上。他看見那個來人更換蠟燭，燒了紙錢，還哭了一會，就走了。

躺在屍板上的竊賊，看看人已去了，他便鬆了一口氣，肚裏在打算着，準備等機會爬起身來逃走，他慢慢地轉動着，要想爬起來，但恐怕給和尚們發覺，鬧出岔子來，因此，他是非常的小心。

這時候，有個小和尚，正面對着死屍，他瞥見挺在屍板上的死屍在動了，嚇得吃了一驚，但是還以為夜深了，自己的眼睛發花，便用手揉擦着眼睛，再定睛細看，哦！死屍真的在轉動着，像要翻身的模樣。這一來，他相信了，他便推託要撒小便溜了出去。

過了很久的時間，六個和尚都奇怪小和尚為什麼還不回來，他們都以為小和尚偷懶，竟出去蹣跚了。可是就在這時候，這六個和尚全都看見屍板上的死屍，已經坐了起來，嚇得他們沒命的逃了出去。

老員外在樓上聽了好久，他奇怪和尚們為什麼聲息全無，難道都在打瞌睡？他便走到樓下來察看，那知不見一個和尚，再到孝堂一看，屍板上的死屍也不知去向了。

一五 留宿古墓

光緒年間，江蘇寶山縣有個讀書人邵屏南，逢到大比之年，進京去趕考。那時因為交通設備不完全，所以趕路程的人，除了搭船以外，祇得勞着兩腿走路，邵屏南要進京去，自然

也需要步行，他走了幾天，走到山東省管轄的某縣，天色已暗，投宿無店，正在躊躇之間，忽然來了一個年輕的美少年，兩人相見之下，談得很投機，那位美少年便邀邵屏南到他家裏去寄宿。

邵屏南心裏想，自己正在投宿無店，又不能露宿在郊野，既然承他留宿，便老實不客氣的跟着他走，祇是說道：

『請問老兄尊姓？事情太對不起，實在不應該叨擾的。』

『不必客氣，我叫王順明，也是讀書人，彼此都是同道，理應盡地主之誼，祇是投宿敝處，簡慢些吧了！』

邵屏南跟着王順明走，不多時候，忽見前面有一個村落，萬家燈火，很是繁鬧。這時候，邵屏南的心中覺得有些奇怪起來，因為剛纔四下並沒有人煙，怎麼一剎那間，竟出現了一個大村落呢？這到底是怎麼一回事啊？當他正在疑惑之間，那位美少年卻說道：

『邵先生！請你跟我來。』

走進屋內，祇見室中陳設華麗，書畫滿壁。主人慇懃招待，吩咐僕人煮茶熱酒，兩人相對暢飲，不覺大醉。

第二天早晨，邵屏南辭別了主人，道謝而出，祇覺得一陣頭暈目眩，驀地裏發覺自己站在一個坟墓之前，他還以為自己在做夢，仔細一看，卻是真的，祇見那墳墓的建築很考究，

前面站着石人石馬，確是一座古墓。

邵屏南走前一步，察看墓碑，祇見上面寫着「亡兒王順明之墓」。這時候，邵屏南纔恍然大悟，原來昨晚借宿的便是這座墳墓，不禁出了一身冷汗。

一六 窓鬼顯魂

四川宜賓有個桓道德，聽他的名字，好像是善良之輩，那知他卻是無惡不作的一個惡棍，不說別的，就是他自己的妻子，也是死在他手中的。

他妻子死後第三年的一天晚上，他正要進房去睡的時候，瞥見房內梳粧檯前有個女子正在搽粉抹胭脂，他走近前去一看，卻是死在他手裏的亡妻桂珍，相貌服裝完全和生前一樣。他猛吃一驚，倒退數步，戰抖着道：

『桂珍！你死了已有三年，從來沒有顯過魂，怎的今晚忽然出現呢？』

那冤鬼聽了，立即轉過頭來，怒容滿面地斥責他道：

『陰陽雖隔，我要來就來，你管得了我？在這三年裏，我因為沒有在閻王前告准了狀，所以不來找你，如今狀已告准，閻王准許我來報仇，今晚就要你的狗命！』

『求你饒了我吧！看在夫妻的情份上，從此之後，我一定改過自新，不再作惡了！我再

叫僧道拜懺，給你超度。」桓道德一邊說，一邊磕頭跪拜。

後來冤鬼對他說：本來要向他索命的，因為她一生忠厚，閻王命她投生爲富家子，她爲修自己的福，姑且饒他，希望他改過自新，若再不改悔，日後仍會得到惡報的。桓道德嚇得面無人色，出了一身大汗，從此以後，他便努力行善，變成一個好人了。

一七 活人扮鬼

每逢迎神賽會的時候，農人們總有活人扮鬼的玩意兒，扮得維肖維妙，有牛頭，有馬面，有白無常，有黑無常，有夜叉，有閻王，有判官，各式各樣的鬼，無不一應俱全，使人見了，大有身入酆都城之感。

這許多活人扮的鬼，都要參加賽會的行列，邊走邊做，很是吃力。他們爲什麼好好的人不做，卻高興做鬼呢？有的是許的願心，有的是歡喜玩耍，但是他們都有一個共同的信條，那就是必須虔誠，不然的話，據說便要得罪你所扮的鬼，馬上就會給顏色你看，不是生病，便是死亡。

紹興城外柯橋地方，有一農夫名叫王順福，年紀二十歲，性頗好動，受過三年蒙館教育，略識文字，他對於鬼，不相信，但是很喜歡扮鬼，每逢賽會之期，他總參加，而且專

門歡喜扮白無常。

有一年的三月，當地又有賽會，王順福當然照例扮白無常。

那知這一次假無常竟給真無常捉去了。事實的經過是這樣的：

在賽會前一天的晚上，王順福因為不誠心而吃了葷菜，在當日的中午，他又偷吃了三個肉饅頭。據一般年老人的說法，以及賽會中的向例，凡是參與賽會的演員，人人都得吃淨素，纔算虔誠；否則定有災難，尤其是那批扮鬼的人。王順福等到賽會完畢歸家，當晚就塞熱大作，口說囁語：

『哎呀！……不要用手鎊鎊我啊！……』

『白無常爺爺怪我不虔誠，就要來捉我去
了！……』

他未到天明，就此死了。



常無白扮歡喜總會賽逢每福順王

一八 雷攝屍身

田老先生是一位告老還鄉的尚書，年逾花甲，性好清靜，在家優游林泉，以度餘年，倒也安逸得很。

某晚上，老先生獨坐書房中看書，忽然外面電光閃閃，雷聲隆隆，一會兒粗大的雨點從窗上打進來，他便立起身去關窗。忽見院子圍牆上跳下一個女子來，年紀十六七，生得非常漂亮，不問情由，竟爬窗而入，登床自臥。老先生覺得很奇怪，看她樣子，既不像女賊，又不像娼妓，便問她從何而來？但是她始終不回答。老先生不得已，祇得走出書房，到內室去睡。到了第二天早晨，到書房去看，那知那個女子已經氣絕身死了。這時可真急壞了老先生，窘得他報官不是，不報官又不是。結果，他還是不敢聲張出去。

這個女子究竟從何而來？原來離老先生家不遠，有一份人家，新死一位女兒，屍首躺在板上，尙未成殮，昨晚雷雨時，屍首忽然不見了；那喪家便派人四出尋覓，問到老先生家，老先生聽他們說，昨晚雷雨猛作，屍首忽而不知去向，他們說的容貌衣服，完全跟昨晚從圍牆上跳下來的女子一樣。老先生便把昨晚上之事說出來，領他們到書房去檢驗。他們一看，都說果是那失蹤的屍首，祇是衣履已沾滿污泥吧了。

喪家知道之後，立刻派人來抬屍首，那知屍身重得不堪，任憑多少人去抬，終是不動。後來她的母親來禱祝了一番，又焚化了許多紙錢，方始抬了起來，搬回家去。

一九 沿壁鬼

許誠言專會講鬼故事，大家逢到空閒的時候，總要請他講，他是有求必應，決不拒絕；祇是有一個條件，在夏天必須替他打扇，在冬天必須生火讓他烤，這兩件都是容易辦到的事，大家當然依他。後來便變了老規矩，祇要許誠言答應講了，自有聽衆會揀着做這兩件事，用不着他開口。

他還有一點附帶的聲明，就是不願有兒童及膽小的人參加，因為聽了他的鬼故事，萬一嚇出病來，他是不能負責的。

開講的時間，以晚上居多，因為白天大家都有事，沒有空閒。

有一天傍晚，許誠言坐在正中，四周圍滿了聽衆，他正在講着「沿壁鬼」的故事，突然有一個聽衆打斷了他的話頭道：

『許先生！這個故事是你杜撰的吧，因為我從來沒有聽到過「沿壁鬼」！』

『不要囁嚅！七纏八夾地打斷人家的話頭。』一個聽衆正聽得津津有味，覺得他太不識

喪家知道之後，立刻派人來抬屍首，那知屍身重得不堪，任憑多少人去抬，終是不動。後來她的母親來禱祝了一番，又焚化了許多紙錢，方始抬了起來，搬回家去。

一九 沿壁鬼

許誠言專會講鬼故事，大家逢到空閒的時候，總要請他講，他是有求必應，決不拒絕；祇是有一個條件，在夏天必須替他打扇，在冬天必須生火讓他烤，這兩件都是容易辦到的事，大家當然依他。後來便變了老規矩，祇要許誠言答應講了，自有聽衆會擔着做這兩件事，用不着他開口。

他還有一點附帶的聲明，就是不願有兒童及膽小的人參加，因為聽了他的鬼故事，萬一嚇出病來，他是不能負責的。

開講的時間，以晚上居多，因為白天大家都有事，沒有空閒。

有一天傍晚，許誠言坐在正中，四周圍滿了聽衆，他正在講着「沿壁鬼」的故事，突然有一個聽衆打斷了他的話頭道：

『許先生！這個故事是你杜撰的吧，因為我從來沒有聽到過「沿壁鬼」！』

『不要囁嚅！七纏八夾地打斷人家的話頭。』一個聽衆正聽得津津有味，覺得他太不識

相，便怒責他。

『那末，就請你來講吧！』另一個聽衆不平地說。

『要聽就聽，不要聽請便！』又一聽衆說。

你一句，我一句，說得那人面紅耳赤，祇得低着頭說道：

『好！好！算我錯，怪我多嘴，請許先生仍舊講下去吧！』

於是許誠言又把「沿壁鬼」的故事繼續講下去。那知當他正在講得起勁的時候，忽然又有一個聽衆怪叫起來，大家都驚問他：『爲什麼啦？』那人嚇得說不出話，祇用手指着對面的屋簷下，大家都順着他指點的方向望去，真是嚇人哪！原來那屋簷下真的有個沿壁鬼哩！

那鬼看不見上身，祇垂下二條腿，那腿非常長大，生着濃密的黑毛，聳聳然好像野人，那腳趾快要碰着地了。

真是意想不到的奇事，聽鬼故事真的碰見鬼出現，而且那麼湊巧，出現的正是故事中的沿壁鬼！這時誰都嚇得心驚膽戰，可是講故事的許誠言，膽量卻很大，他安慰着衆人不要怕，叫大家不要響，讓他來對付沿壁鬼。

聽衆們的心裏，都覺得很奇怪，想不到許誠言會講鬼故事，還會捉鬼，真是難得。但是大家祇在肚裏思忖着，不敢聲張，因爲一有聲音，恐怕驚走了鬼。

許誠言脫下自己的衣服，輕輕走上前去，將鬼腿拼命的抱住。那沿壁鬼受了這一嚇，馬

上想把腿縮上，可是已經來不及了，腿被許誠言拉住，無論如何縮不上去，鬼要向上縮，人要朝下拉。這樣縮上拉下，拉下縮上，接連上下了四五次，許誠言感到精疲力盡，漸漸兒有點支持不住，他手稍微一鬆，鬼腿立刻縮了上去，不能再見了。

二〇 前世冤孽

從前江西地方，有一個富孀，徐娘半老，性頗風騷。有一天晚上，睡到半夜裏，她覺得朦朧中好像有一個男子與她同睡一床；她揉着惺忪倦眼，仔細一看，果有一個美男子臥在她的身邊。她並不驚慌，反而欣喜，認為意外奇緣，兩人便相愛起來。但是，有一件事，使她懷疑，就是這個美男子來去無影無蹤，始終不見他從何而來，從何而去。

有時候，她詢問他的來歷，但他總是不肯告訴她，祇是推說關係祕密，不能宣佈。富孀聽他口氣，不願相告，便也不再窮究根底了。他每次和她接吻，嘴裏總含有一顆東西，不斷的吐出吞進，吞進吐出，和她玩弄，她也不疑有他，以為是他一種取樂的方法。

這樣過了一年多，一天晚上，那個美男子告訴富孀道：

『今晚我可以老實告訴你了，我是你前世的丈夫，被你磨折而死，現在爲了報冤，已將你的精氣攝盡，今晚你就要死，請你早點預備後事吧！』

富嬪聽了這話，哭着哀求着，可是鬼理也不理，竟自去了。這天的半夜，那富嬪果然暴病死了。

二一 鬼市場

在酆都地方，有個鬼市場，這個鬼市場，並不是由鬼來主持操縱，卻是有鬼到這個市場來做買主。開店的或是擺攤做營業的，仍舊是人，祇是有一部份的主顧是鬼吧了。

出售東西的人，根本看不出來買東西的是人是鬼；在酆都鬼市場上進出的鬼，全都和人一樣，不但有形，而且也用錢鈔付賬，如此情形，怎能叫人辨別出誰是人誰是鬼呢？但是事實上的確有鬼。

那地方的上半天是沒有鬼的，到了下午太



假真驗試中盆水在丟錢的主買把人商

陽西沉，將近黃昏的時候，鬼便出現，到市場中來買物了。所以到了這時候，每個商人的檣檻上，都置有一個水盆，專儲來買東西的人的錢鈔。辦法很簡單，商人祇要把買主的錢一律丟在水盆中，凡是沉底的都是生人的真錢，如果丟下水盆去的錢，是浮在水面上的，那就是鬼的錢無疑了。

二二 箱中骷髏

從前有兩個擣夜航船的船夫，一個叫做王瑞元，一個叫做盧友發，兩人都陰險狡猾，名義上是擣船謀生，實際上往往趁客人熟睡的時候，暗中摸索，偷竊錢物。所以許多熟悉他們情形的旅客，大家都不去搭他們的夜航船。

他們來往於紹興西興之間，有一天傍晚，船搖到了柯橋附近，停泊在那裏候客。因為閒着無事，兩人便坐在船尾上談天，忽然盧友發指着岸上道：

『瑞元，你看！也許我們的生意來了。』

瑞元跟着友發所指的方向望去，果見離岸數十步的一棵大樹下，站着一個少女，衣服整潔，打扮入時，提着一隻皮箱，很像是旅客模樣。瑞元說：

『老弟！單身少女，要是來搭我們的船，不但可以獲得財物，而且還可以……哈……』

哈！——他說着，一陣獰笑。

『那就要看你的手段了！』盧友發油腔滑調地打趣說。他們吹着海螺，『嘟！嘟！嘟！』這是夜航船催促客人下船的信號，果然那少女走近船來，站在岸上嬌聲問道：

『請問老大，你們的船是不是開往西興去的？』

『正是！正是！』兩人搶着連聲回答。

『小姐是一個人嗎？有什麼事去？』瑞元補充着問。

『因為母親在西興生病，所以搭船去探望，請問你們有空位嗎？』

『空得很，船快要開了，就請小姐下船吧！』友發笑着說。

她提着皮箱下船，坐在船頭上，默不作聲。

船開之後，因為沒有其他的乘客，僅有這麼一個女客人，所以話就無從搭訕起。瑞元和友發想盡方法，用話去逗引着她，她始終不加理睬，致使兩人無法下手。

後來，還是友發比較聰明，慤恿瑞元不妨吹口琴給她聽，因為瑞元口琴吹得很好。瑞元覺得他的主意不錯，便到船艙中拿了口琴吹奏起來，少女果然開口了：

『吹得真好！』

『小姐也會吹口琴嗎？』瑞元問着。

『小時候曾經學過，不過吹得不好！』

瑞元當即把口琴授給少女，含笑請求道：

『請小姐奏一曲，以飽我們耳福！』

『且讓我試試看。』

少女吹完口琴，兩人拍手叫好，這樣一來，他們之間就有了說話的機會，漸漸兒親近起來。

那天晚上，王瑞元果然滿足了自己的慾望，愉快異常。但是，盧友發心有未甘，以為人既未得，也應得財，方始公平。因此，他便乘着月光，去偷竊箱中財物，那知打開來一看，嚇得他驚叫起來：

『喲！不好了，嚇死人哪！』

原來皮箱中所藏的，全是骷髏。

他完全明白，那少女原來是鬼。他又側耳傾聽，那知瑞元和少女都已熟睡，並沒有聽到他的叫聲。一會兒，天亮了，少女託故上岸，友發把夜間的情形告訴瑞元，瑞元大驚失色，連說如何是好呢？友發道：

『事已如此，也無法可想了，照我的意思，惟有趕快開船，離開此地。』

他們急急將船開駛，到西興後，
三天後，不治而死。

二三 棺旁玉印

長安崔道中，從鄉間探訪親戚回來，天色已晚，下馬暫息於道旁路亭，忽見一女子，靚粧華服，穿越榛莽，像是迷路的樣子。他走上前去問道：

『天色將黑，爲什麼獨身奔走曠野間，莫不是迷路了嗎？』

她默不作答，羞答答地低着頭。過了一會，她開口道：

『可否借馬一用？』

『當然可以，不過我也急於要回去，如果不嫌冒昧，我們不妨並騎。』

她沒有講什麼，祇把頭微點着。崔道中便把馬牽到她的面前，請她先上馬，道中坐在後面，走了數里，忽見婢女三四人，在路旁迎候，對少女道：

『小姐往那兒去的？真可把我們找苦了！』

『小姐！那兒來的馬？這位先生是誰？』一個最小的婢女問。

她沒有理睬她們，祇回過頭來對道中道：

『謝謝你！剛才迷路，幸得遇君，並騎歸來，碰見家人，如今天色已黑，不如請君到舍下去暫息吧。』

於是女婢引路，再走里餘，便見屋宇稠密，到一所巨宅前停下，婢女迎接女子和崔道中入內，主母出見，她很感激地說：

『小女醉後迷路，幸得遇君，乘馬同歸，無以爲報，請君在此晚餐。』

一會兒，大家入席，歡笑暢飲，極其快樂。崔道中一連住了三日，大家漸熟悉了，崔道中知道她們姓王，閨家歡喜雀戰，尤以主母爲甚。道中輸了，以玉印作抵，主母輸了，則用金環作抵。

一天，正在玩牌，忽一婢女奔入，大聲叫喊：

『不好了！強盜來了！』

衆人大驚失色，四散奔逃，崔道中被那迷路的少女拉着他從後門逃出，剎那間，女已不見，自己卻立在一座古墓之旁。道中定了定神，摸摸贏得的金指環，仍在衣袋中。忽見鄉人們正在用鍬鏟發掘墓穴，而且已見棺木。

道中瞥見棺側有一玉印，正是自己之物。便問鄉人何故發掘此墳？鄉人答道：『因墓穴中常有狐狸出沒，所以想掘墳捉狐。』

道中心裏明白，婢女所說的強盜，原來就是鄉人。便對鄉人道：

『這是古墓，不應輕易發掘，如果給官中知道，是有罪的！』鄉人聽了道中的話，便把墳重新掩好。

二四 鬼招贅婿

鄭德茂騎馬赴鄉縣，正在路上走，突然有一個丫鬟攔住去路，說道：『我家崔夫人，特派奴才前來迎接鄭公子。』德茂猛吃一驚，愕然問道：

『我和崔夫人素不相識，怎會派你來迎迓？恐怕你錯認了人吧！』

『沒有錯認，確是眞的，因爲我家夫人有位千金小姐，生得花容月貌，尚未字人，特地吩咐奴才來請公子去做贅婿。』

『鄭德茂聽她的口氣，知道她不是人，定是狐鬼之類，當即堅決拒絕。丫鬟見他倔強，一聲呼喊，隨即竄出十多個頭裹黃巾，身穿黃衣的大漢來，脅迫着鄭德茂。這時德茂已失卻自主力，祇好聽憑他們擺佈，糊裏糊塗地跟着同去。不知怎麼一來，祇聽得像風叫似的一陣怪叫，已經到了一家大戶人家的門前了。德茂抬頭觀看，祇見崇垣高牆，四周遍植梧桐，氣派甚大。當他正看得出神的時候，那個丫鬟對他說：

『請公子暫在這裏稍等一會兒，讓我進去通報夫人，再來迎接。』

一會兒，丫鬟又出來迎接，德茂跟隨在後，丫鬟領路在先，經過了數重門戶，到了內堂，夫人穿着梅綠羅衫，年約四十餘，雍容華貴，立在東邊的階上，旁有侍婢八九名，個個



德茂與小姐舉行婚禮

服裝整齊，鮮艷奪目。

夫人一見鄭德茂，即刻上前相迎，非常和藹地說道：

『鄭公子，委屈你了！公子確是望族清才，所以願託姻好，小女拙劣，幸蒙垂愛，真是三生有幸！』

德茂心裏想，既已落在她們手中，當然無法脫身，祇得唯唯諾諾，支吾以對。

夫人當即吩咐僕人們設宴，替德茂洗塵。衆僕引他由西階入內室，祇見燈火滿堂，輝煌燦爛，室中陳設，富麗堂皇，四周出入口都障以七寶屏風，門垂珠箔，銀鈎翠絡，就是皇宮的佈置，也不過如此吧。

筵席很是豐美，餐具全是銀質的，尤其是貯酒的琥珀壺，和金質刻花的酒杯，更是世間少有之物。侍婢行酒，酒味很甘芳，夫人量

宏，飲了十數杯，不見她面紅，而且很健談。

過了好一會，有一婢前來稟告夫人，說小姐已粧扮完畢，可請公子出去成禮。德茂到得堂前，祇見小姐年可十七八，姿色絕麗，珠光寶氣，華貴絕倫，旁有美婢四人扶着。德茂欣然行禮，禮畢，衆人簇擁着送入洞房。

房中高張紅羅綉帳，衾褥精美。小姐擅長七弦琴，彈奏一曲，悠揚動聽。德茂問她自己所乘之馬，不知放在那兒？小姐說是早已把馬送回去了。

大約過了一年，德茂雖然對小姐情愛甚重，但是心中終覺猜忌，便對小姐說道：

『我們老是住在這兒，雖然令堂待我很好，但是終非久長之計，所以我的意思，能否請小姐和我一同歸去？』

『公子啊！你的話雖不錯，祇是陰陽相隔，怎能歸去呢！』她慘然回答，嗚咽悲啼，淚痕滿面，很是傷心。

德茂見她如此，祇得再懇切地哀求道：

『小姐呀！我留此間已有好久，家中一定非常記念，能否請你設法放我回去？』

『既然如此，當然不能強留，且待三年之後，再當相迎哩！』

她說着，就送德茂出門，揮淚握別，戀戀不捨，並拿出貼體紅衫一件，金鎖一枚，贈他留作紀念。又對德茂說道：

『雖然後會有期，但是年歲尚長，歡會嫌短，別離苦長，深望努力加餐，善自珍重爲要！』

德茂出得門來，乘着駿馬，逕回家中，家中人見了德茂，閣第歡呼，失踪一年，居然回來，好像做了一次大夢。德茂取出鬼妻所贈之物觀看，卻是真的東西，並不是冥器，家人見了，都稱奇不止。

三年之後，德茂果見前次相迎之丫鬟乘車來迎，德茂知道自己的陽壽已滿，無法挽救，於是迅速地料理家事，等到安排完畢，就含笑而逝。

二一五 叫魂

嘉山盧仲海和他的叔父贊卿進京去經商，某日，到了徐州，天色已晚，投宿客店。叔姪兩人都喜歡喝酒，閒着無事，便沽酒對酌起來，兩人談談說說，不覺喝得酩酊大醉。

睡到半夜，叔父嘔吐狼籍，神志昏迷，害得仲海手足無措，因爲在深夜，找不到醫生，仲海祇得自己看護叔父，找出箱中的藥物，給叔父吃，可是叔父不但沒有痊愈，反而病勢越重了。

延到第二天早晨，竟氣絕身死。仲海悲悼非凡，摸着贊卿的心口，覺得還有一絲溫暖，

在無計可施中，忽然想到聽人家說過，一種是白人，可以「叫魂」使死人還陽的。仲海遂大呼其叔之名，連續不息，果然他的叔父慢慢地轉動着，過了一會，居然蘇醒過來，能夠開口說話了。仲海歡喜異常，慰問着道：

『叔父！你覺得怎麼樣？』

『沒有什麼！全賴你的呼聲救我，要不然，恐怕不會回來的了。』

仲海問他究竟。贊卿答道：

『我昏迷中見有數名差役模樣的人，前來召我，說是有人請我去。我問是什麼人？答稱尹文。差役領我走到一家門首，車馬極盛，像是有什麼喜事，走到裏廳，那個尹文早在那兒拱手相迎，說是久慕大名，特地邀請暢飲，幸蒙光臨，萬分欣幸！』

『後來怎麼樣呢？』仲海問。

叔父呷了一口茶，潤了潤喉嚨，繼續說道：

『尹文陪我到竹亭中坐下，亭內已有數位客人，都穿着朱紫衣袍，好像都是貴官。』

『他們是什麼官呢？』

『那我可不知道，我們坐定之後，左右即進酒餚，那知正在舉杯歡飲之際，忽然聽得你的叫喚聲，說也奇怪，那時我竟會忘記了你呢！』

『那末，你怎會想到回來的呢？』

『是呀！過不了一分鐘，我又聽得你的叫喚聲，而且很是悲愴，我纔恍然心動，便向主人告辭。』

『於是便回來了？』仲海插嘴問。

叔父接着說：『當初，主人不肯讓我先離席；後來，我說家中有要事，必須先回去，始得主人允許，暫時放我回來。』

『暫時？』仲海驚奇地問。

『正是！因為臨別時主人說，他還要來邀請我。我現在方始知道，曾經死去過了，要是沒有你叫喚，恐怕不會生還了。我覺得很擔心，要是再來叫我去，那怎麼辦呢？』

仲海蹙着眉說道：『假如真的再來叫你，我祇好再用「叫魂」的一法！』

當叔姪兩人正在談話的時候，贊卿忽然又倒地死去了；仲海又是如法泡製，大聲叫喚，過了半小時光景，方始又蘇醒。

贊卿抹着額上的冷汗道：『仲海！我看我們還是趕快離開此地吧！』

叔姪兩人，便匆匆收拾行李，離開客店，向京城而去。

二六 狗眼

據說有一種人，生有狗眼，能夠看得見鬼，這種人在紹興一帶，常有聽到，或是見到。生有狗眼的人，他的一雙眼睛，和尋常人一樣，不知道的人，簡直一些也看不出来，祇是說穿了，細看起來，好像有點兒紅就是了。

狗眼也叫做「陰陽眼」，因為他的眼睛能夠看得見陽間的人，也能夠看見陰間的鬼，所以叫他做「陰陽眼」。據狗眼的人說：『鬼在白天是不出來的，唯有到了夜晚，或是陰雨天，纔是鬼出現的時候。』他又說：『鬼是沒有腳的，祇看見鬼的頭和身體，卻從來沒有看見過鬼用腳走路的，祇是來去飄忽無定。』

生有狗眼的人，他是不敢走夜路的，因為從他的眼睛裏望出來，四周全是鬼，東讓西避，簡直寸步難行。所以平常人都很羨慕狗眼的人，以為他看得見鬼，真是有趣；其實他本人正感覺痛苦呢，因為睜眼便見鬼，該是多麼地不方便，實在是有苦說不出哩！

二七 高密令之女

高密王玄之，年少英俊，平居無聊，每於日暮，閒立門口，眺望晚景。有一天，瞥見一女子，生得姿色美麗，年事甚輕，看去不過二十左右，從西而來，步入村中。

第二天，玄之又看見她，一連四天，天天如此。因此，引起了玄之的好奇心，走上前去

問道：

『請問小姐，府居那兒？爲什麼每天天色將晚，來到此處，不知有何貴幹？』

她微笑答道：

『我家就住在鄰村南橋，因爲有事，到此地來探望親戚呀。』

玄之見有機可乘，便進一步施以引誘，那女子竟樂於接受，便跟着他到家，兩下非常親愛，儼然夫婦。從此她每晚必來，玄之認爲艷福自天而降，真是前生修來的好姻緣。

一天晚上，玄之對她道：

『你的家離開這兒既然很近，可否讓我到你府上去見見伯父伯母？』

『不必客氣！因爲我家狹窄得很，不便接待貴客，況且我早失怙恃，祇和我亡兄的一個遺女同居，不得不避嫌疑呀！』

她說得很婉轉，玄之當然相信她的話是真的。日子久了，他倆的感情更形親密，而且她治理家務，井井有條，對於女紅，尤有特長，玄之的衣服，都由她裁製，左右鄰人莫不讚賞她的技藝，並羨慕玄之得此賢內助，真是艷福無量。

這樣過了一年多，有一天晚上，她面色非常不快活，啼哭不已。玄之見了這種模樣，覺得很突兀，便詢問究竟。她說道：

『我本是前高密縣令之女，嫁給王

生性乖戾，常常虐待我，我父母見

我可憐，不忍受他荼毒，於是把我接回。我命運不濟，回家不到數月，竟因病死亡。死後，就葬在南橋。現在夫家要來把棺木迎回去改葬，而且就在明天。我既承君愛憐，怎能捨得離去，所以覺得悲痛！」

玄之這時，纔知道她是一個女鬼，但是玄之並不害怕，因為已有一年多的夫妻關係，而且彼此感情很好，於是陪着她哭泣。這一晚，他們都沒有安睡，哭了一夜，直到明日清晨，臨別的時候，她把戴在自己手上的一雙玉鐲相贈，作為紀念。他也送她一方繡帕，作為答謝，遂含淚道別。

第二天，玄之到南橋去察看，果見有人開塚發櫬，棺木已朽，但女顏色如生，他們發覺棺中，多一方繡帕，卻缺少了兩隻玉鐲。

大家都非常奇怪，玄之見了這種情形，心中非常明白，祇得快快而歸。

二八 鬼友

觀海衛附近居民茅必昇，年已三十開外，尚未娶妻，捕魚為業，收入倒也不惡，照理很可以積蓄一點錢，娶個妻子，成家立業。但他卻老是過着獨身生活，不娶妻室，這就因為他是個酒徒，祇喜歡喝酒，賺多少，用多少，實行「今朝有酒今朝醉」的樂天主義。

茅必昇吃酒的程度，相當高深，他每夜背着魚網去捕魚的時候，在他腰間的褲帶上，總掛着一隻燒酒瓶，一邊捕魚，一邊常常拿起瓶子，對準他自己的嘴，骨嘟骨嘟地喝個痛快。

有一晚，茅必昇照例背着魚網出去捕魚，到了夜半時候，看看魚簍中已有了幾條挺大的鯽魚，照市價算起來，足夠明天一日的沽酒錢了；祇是還缺少三餐的飯錢。他對着魚簍發笑，嘴裏咕噥着道：

『很好！祇要酒錢有了就得啦！至於飯錢，可以慢慢地再捕幾條魚，現在讓我把留在瓶子裏的半瓶燒酒先喝了吧！』

他說着，就坐在河邊的草地上，取出酒瓶，掏出魚乾和青豆，骨嘟骨嘟地又喝起酒來了。當他正在喝酒的時候，忽然來了一個陌生人，坐下來跟他搭訕，說自己也是一個酒徒，因為路過此地，看他喝酒，覺得喉嚨癢，於是想來叨擾一番。茅必昇倒也毫不吝嗇，也不詢問那人根底，就隨隨便便的兩人對飲了起來，而且喝得很高興。

他們兩人一直喝到瓶子空了為度，看樣子，那個陌生客人的酒量，比茅必昇還要宏大。因為喝得太興奮了，臨別的時候，彼此約定明天晚上，仍在原地方碰頭，各人都帶酒菜來，預備痛飲一番。

茅必昇本來打算回家去了，但他想起了明晚上的約會，於是決定再捕一會兒，希望多捕一點魚兒，備得錢好備酒菜。



興高很得喝來起飲對人兩

他又將網兒丟入水中，停了五分鐘，用手扳着網桿試試看，有沒有魚兒落網來？出乎他的意料之外，祇覺得網兒很是沉重，經驗告訴他，這定是有大魚了。茅必昇顯着愉快的神色，用力將網拉上岸來，睜着眼察看，祇見網內有着五六尾的大鱸魚，照市價估計起來，足夠明天一日的開支而有餘，像這樣的好成績，真是打破捕魚的最高記錄了。

茅必昇立即踏着輕快的步子，笑容滿面的回家去睡一會兒，預備天明上街去出售。到了夜晚，他預備了三大瓶的燒酒，四色豐盛的菜，自己提着一隻籃子，去到昨晚上的老地方，等候酒友光臨。

那位客人很守時刻，準時來到，兩人便又相對痛飲起來，喝到半中間，茅必昇把昨晚上捕魚的成績告訴他，但是他祇是笑了一笑，淡

然地說道：

『我希望你今晚上有更好的成績！』

茅必昇嘻開了嘴，笑着連聲說：『依你金口！依你金口！』

這晚上，茅必昇果然又得了意外的好成績。因此使他起了疑心，他想：這也許是那位新朋友幫了他的忙，恐怕他不是人，說不定是水鬼，或是什麼妖怪；但他並不害怕，反正可以多捕魚，多賺錢，管他是鬼是怪，祇要有酒喝，什麼事都可以不問不聞！

他們兩人的友誼繼續下去，茅必昇捕魚的好成績，也天天維持原狀。過了好久，茅必昇忍不住問客人的來歷，他也毫不隱瞞的告訴茅必昇：原來他是這條河裏的水鬼，因為受了他酒菜的招待，爲了報答起見，所以替他趕魚落網。茅必昇聽了，並不害怕，依舊和這個水鬼做酒友。

二九 女鬼作祟

牛爽秋是嘉定的一個土豪，他用廉價收買了一塊空地，把許多無主的荒墳掘去，在上面建築住宅。有一天，他的母親，因爲坐木凳不小心，被釘刺破了股，本來這一點小傷，過幾天就會痊愈的，那知她卻年餘不

享盡受苦楚。

有一回，她覺得創口奇癢不堪，遂用手指摩！一時間，有數條蟲樣的東西爬出來，後來又有數隻蟬，從創口飛了出來，飛到庭中的梧桐樹上，悲鳴竟夕。

家人都覺得很奇怪，以爲這一定是不祥之兆，在驚惶之餘，便去叫了一個巫婆來問卜。巫婆來了之後，便對着樹噓哩咁噏唸了一遍。家人們問她怎麼樣？她答道：

『有一個女鬼，穿着白衣黑褲，蹲在樹枝間。』又指着蟬說，蟬就是鬼的化身，牠在說話，說的是：

『東堂下是我的住所，爲什麼來擾亂我？弄得我沒有安身之處，如果不替我改葬，將來會禍延你們三個女兒的！』

家人們聽了巫婆的說話，都信以爲真，要求她設法驅鬼，但是牛爽秋不相信，把巫婆趕走。

一年之後，牛爽秋的第三女在房中繡花，看看天色將晚，預備收拾起綢架休息。爽秋走進去，瞥見三女的床前有一個屍首，頭部覆着白巾，殞硬地躺在踏腳板上。這時候，牛爽秋倒也恐怖起來，奔出去告訴妻子，妻子當即跟了進來觀看，也被嚇得面無人色。

家人們都趕來察看，誰都覺得奇怪之極。人多了，膽也大了，牛爽秋忽然抽出壁上掛着的一把寶劍，對準床前的屍首砍去。

吱的一聲，裏面驚叫起來，突然燭火熄滅了；等到再燃起燭來，屍首不見了，牛爽秋三

女的股卻砍斷了，流血滿地。這樣一來，大家都驚惶得手足無措，大哭小叫，牛爽秋也驚懼非凡，不過，事情既然鬧得這個地步，祇得收斂完事。

事後，幸而沒有意外的事情發生了，那裏知道，不到半年工夫，有一天，在夜深人靜的時候，牛爽秋睡在床上，忽然覺得心跳異常，驚醒過來，又見前次的屍首站在床前，他倉卒間又揮劍砍屍，霎時間，房中喧擾起來，原來次女又如三女的斷股死啦！

這真是奇事，舉家惶駭，集議的結果，勸主人遷地爲良。那知牛爽秋的脾氣倔強不堪，越是這樣，他越是不讓，終於仍舊居住下去。

第二年，又見前屍出現，長女也被殺了。這次，親友們不管他同意與否，強迫他搬家，可是在搬家後的兩月，牛爽秋的母親也毒發死了。

三〇 鬼兵

俗稱七月是鬼月，所以各處地方都盛行打醮，和尚道士念經拜懺，超度鬼魂，希望人口平安。唐朝貞元二十三年的七月間，因爲河南的地方長官不信鬼，所以禁止打醮，竟致鬧出鬼打仗的事件來了。

那時當地的老百姓，都說有鬼兵整夜的吵鬧，其勢洶洶，不是糟蹋農作物和家畜，便是

傷害人們，嚇得人人都像驚弓之鳥，一到日暮，就再也不敢出門。

每逢鬼兵來時，空中像有千軍萬馬般的奔騰之聲，不過一忽兒，就會肅靜無聲的，每夜都如此；到了第二天早晨，調查之下，總有許多人因得罪了鬼兵，受到傷害。

老百姓們商量的結果，預備大家捐些錢出來，在七月十五日的那一天，舉行打醮超度，懇求鬼兵不要再來擾亂。可是這件事給那位不信鬼的地方長官知道了，他便下令，禁止舉行，並且派武裝精兵百名，實行剿鬼，打算消滅鬼兵。

到了七月十五日的晚上，也就是人準備和鬼決鬥的一天，一班武裝兵士們，個個雄糾糾氣昂昂地佈置就緒，好像真的大戰臨頭，馬上就要開火啦。

在當時，鬼似乎也怕兇的，臨陣脫逃，居然寂靜無聲，太平無事。那批兵士們奏着凱歌，整隊回營。可是誰知道，到了第二天，那一百名兵士，個個睡在床上，爬不起身，說是生病了，病了一個多月，方纔痊愈。

三一 壩中人

從前有個酒徒，因為岳父死了，他去送葬，那知他嗜酒如命，到處喝酒，那一天，竟也喝得酩酊大醉，不知怎的去睡在空壙之中。（空壙是他岳母的生壙）



縣官命人開墳，那酒徒在空塢中睡着了。

辦喪事的人，亂閑閑的，一不留心，沒有看見空塢中睡着這位醉女婿，便七手八腳地堆上泥土，把塢掩了起來。

過了數天，酒徒的家中，不見他回去，派人到岳母家裏去查問，那知回說早已歸家去了。其實那天大家不見這位醉女婿，總以為他歸去的了。

這樣一來，豈不是成了失蹤案嗎？

酒徒的父親便控訴他的岳母，要她交出人來。這消息傳到岳母的耳朵裏，當然氣憤而又驚惶，因為她沒有知道女婿的踪跡，教她怎麼交得出人！

縣官也弄得沒有辦法，搔頭摸耳，始終研究不出這件離奇失蹤案的線索來。後來，還是師爺的頭腦靈敏，他想到安葬的那一天，說不定那個醉女婿會躲在空塢中被埋了。於是山縣

官命人開墳察勘，果然不出所料，那個酒徒真的睡在空墳中。

一個活人被埋在墳墓中，悶臥了數天，自然是氣絕身死了；幸而時間還沒有過久，酒徒還奄奄的有一口氣息，胸口還有一絲的溫暖，抬回家中，灌以薄粥，漸漸地蘇醒過來，又調養了數天，方纔恢復健康。

這時候，大家都很歡喜。但是，都很奇怪，睡在墳墓內好多天，怎麼竟能不死，於是大家都問他的經過情形。酒徒沉思了半晌，說道：

『當岳父安葬的那一天，我因為吃醉了酒，東衝西撞地鑽進了墳穴，睡在那兒，就像死去一樣，人事不知。直到匠人來掩墳的時候，我還是無知無覺，於是遂被埋入墳中。後來酒醒了，我爬起身來，那知摸不着出路，舉目四顧，祇見宅宇宏偉，所有岳家的老幼死鬼，都在一堂。衆鬼見了我，都驚愕異常，其中有一個鬼咆哮着說：『殺了他吧！』幸虧給岳父阻止了。岳父說：

『我女兒年紀還輕，而且他上有老，下有小，全靠他賺錢養活他們，無論如何，不能殺他的！』

『後來怎樣呢？』酒徒的岳母問。

『後來，岳父請我吃酒，酒和菜都很豐盛，我又喝得酩酊大醉。』

一場離奇的失蹤案，總算告了結束。但是這個酒徒，從此之後，似瘋似狂地患了神經

病，不過他仍能賺錢，維持一家的生活，因爲他能召鬼魂，做了一個巫士。

有一天，那個酒徒忽然告訴他的父親說，他又要到他的岳父那兒去了，因爲他昨晚得了一夢，岳父說有事要他去商量，他不得不去。說完之後，酒徒當即倒在地上，氣絕身死。

酒徒的父親要想阻止他不去，可是已經來不及了，祇得眼看着兒子死去，家人們都驚恐異常。

大家都以爲酒徒此番死去，決不能夠再還陽了。可是他的父親，仍堅信兒子一定會還陽的，除非這次召他去的，不是他的岳父，否則，決計不會有意外的。

三天之後，酒徒果然又醒了過來，他說他疲憊得很，癱軟無力，好像做了非常吃力的工作，還沒有復原的樣子。

許多好管閒事的人們，一個個都聚集攏來，問他這次死去還陽的情形。

酒徒定了定神，當衆演說起來，他警告大眾，不能自私自利，須有道德心，因爲上天已放惡魔來到人間，專事打擊作惡之徒。

這次，他的岳父召他去，就是爲了這件事，囑他回到陽上，轉告衆人，切勿作惡，得罪上天，不然的話，罪有應得，決不寬恕！反過來說，爲善的人，定能獲得善報哩！

三二 關肚仙

有一種活人說鬼話的職業，那就是巫婆，俗稱「關肚仙」的，一般愚夫愚婦們都很相信，因為她能說得頭頭是道，有聲有色，無怪大家都會上她的當。

巫婆的動作，都是千篇一律，開始時，總是先打無數呵欠，接着就是一連串的鬼話，使人聽了毛骨悚然。有幾個狡詭的巫婆，除了收取酬金之外，往往會胡說八道，假借着鬼的口氣，敲你一下竹槓。她能猜透來人的心理，假說鬼在陰間受苦，需要陽上人的超度，並且囑咐，這超度必須由巫婆來經辦，纔有功效；這樣一來，人們的錢便落到她的袋裏去了。

有時候，碰到反對迷信的青年們，也算巫婆倒霉，往往要作弄她，窘得她哭笑不得，祇得飾詞推託着，趁機溜走。

據老年人的傳說，「關肚仙」的巫婆，全靠着一個「楊柳神」，「楊柳神」是用楊柳樹彫成的木偶，經過七七四十九天的經懺禮拜，有了靈感，它就會替巫婆召喚鬼魂，做活人說鬼話的職業。這種怪事，和白蓮教的邪術頗相似哩。

三三 捉鬼專家

趙大自言膽子很大，生平不怕鬼，因此大家替他取了一個綽號，叫做「不怕鬼」。其實他的膽量並不很大，祇是有點兒慙吧了；他也不覺得難爲情，把人家給他的綽號引以爲榮，

並且自命爲捉鬼專家。

附近的地方，往往爲了鬧鬼，去請趙大捉拿。有時候，居然很靈驗，其實並沒有什麼鬼，都是趙大撒的謊，故意說得有聲有色，自欺欺人而已。

有一次，離他三十里路以外的一個白家村，因爲有鬼出現，嚇得村人們都大起恐慌，於是有人提議去請趙大來捉鬼，大家一致贊成。

趙大被請到白家村之後，當即預備好武器，以便捉鬼。在事先，他喝了五斤紹興黃酒，吃得醉醺醺地搖搖欲倒。

大家看了他這副樣子，都說這樣一個混蛋，不但鬼不會給他捉掉，我們反而請了一個酒鬼來了。

到了半夜，鬼來了，趙大睜開眼睛一看，猛的吃了一驚。不得了！鬼很多呢，數也數不清，領頭的那個鬼，異常高大，好像大出喪裏的開路神；後面跟着一羣各式各樣的鬼怪，嚇得趙大目瞪口呆，索索地抖着，趕忙跪下來叩頭求饒。

鬼當然不會憐憫他，祇見那個領頭的大鬼一聲令下，羣鬼即一擁上前，扼住趙大的頸子，扼得他的舌頭往外直伸，活像個吊死鬼，他欲動不得，祇會合着雙手拜個不休。

到了第二天早上，村人們都來察勘，卻不見趙大的影子，祇見地上有一大灘鮮血，於是大家都知道趙大已被鬼弄死了。

三四 客店女鬼

王容和李咸是姨表兄弟，兩人趕了一天路程，息宿一家客店內。時值炎暑，坐在庭院間乘涼，搖着芭蕉扇，品茗談天，真有說不出的舒暢。

時候已經不早，是安睡的辰光了，兩人各自去睡。王容睡在東廂房，李咸睡在西廂房，僕人們則睡在外舍。

王容覺得不能閉上眼睛好好睡去，祇是翻來覆去的胡思亂想，直到三更之後，還是睡不着。舉目凝視窗外，祇見月色朦朧，庭樹蕭森，忽見走廊間有一少女，正在那兒窺探，去而復返者數次，王容看在眼裏，覺得很奇怪；回過頭去，卻見李咸坐了起來，目視那少女，向她招手；王容就假裝熟睡，靜看他們的舉動。

過了一會，李咸走了出來，迎接那少女，兩人就在走廊間親熱地吻着。一會兒，兩人手牽着手，走出門去。此時王容悄悄地起身下床，潛行跟在後面，遠遠地偷覷着。

他們在樹下，歎然談笑。不一會，李咸獨自走回屋裏去，走得很快，形色匆促，像有什麼緊要的事，少女立在樹下等候。

李咸回到自己的臥室中，點起蠟燭，磨墨取紙筆作書，寫好書信，又取衣物等包裹起



李咸和少女在樹下歡談

來，並用標籤繫在外面，好像預備寄出去。李咸佈置就緒，又復外出，看他的神色，非常泰然，猜他的心裏，以爲王容早已安睡，在此夜深人靜，當然不會有人窺破他的祕密。

過了一會，李咸和少女一同入室，關上了門，登床同睡。

王容輕輕地躡着腳，走到室外，想窺探究竟，那裏知道，當他走到室外，向窗口一望，瞥見李咸閉着眼臥在牀上，那少女俯着頭，張着血盆似的大口，似乎要咬他的項頸，再看少女的面孔，慘白得可怕，足有一尺多長，祇是看不清她的五官。王容這時知道那少女是一個鬼怪，便高聲驚叫起來，少女聽得驚叫聲，便倏忽不見了。

僕人等，從睡夢中被王容的驚叫聲驚醒，大家起來探望，卻見李咸已經氣息奄奄，摸着

他的胸口，尚有一絲溫暖，大家七手八腳的替他按摩，灌薑湯，並喊叫着他，直到天明，方始漸漸地蘇醒過來。

王容看他所寫書信，原來是寄與家人的絕命書。

等到李咸神志清醒能夠說話的時候，王容問他道：

『昨天晚上，你倒底是怎麼一回事？』

『不知道呀！』李咸茫然答道。

『那末，你爲什麼出去了又進來，進來了又出去？而且寫信包物，都是你自己親手所做，總該知道的。還有那個少女是誰？』

李咸搔着頭髮說：『祇記得有一個少女來勾引我，其餘的事，什麼都記不起來了！』

後來，據那家客店附近的人們說，該店時常有一個女鬼出現，不久之前，曾有一個旅客被她所害呢。

三五 偷食鬼

前清光緒年間，浙江富陽地方，有個財主楊懷仁，爲人陰險狡猾，鄉人們見了他，個個都很憎恨，但因他有財有勢，所以見了面，不得不勉強地叫他一聲楊老爺。

有一天晚上，懷仁家中忽然鬧起鬼來，鬧得合宅不安。說也奇怪，這個鬼常常出現，旁
彌像人，穿着白布衫褲，喜歡偷食吃，倒還沒有意外的惡劣行爲。因此，楊懷仁並不十分畏
懼他，但究竟還是憎恨他的。

日子久了，鬼似乎沒有顧忌，漸漸鬧得兇起來了。楊懷仁便去請他的至友柯季子來，因
爲柯季子生平自命不怕鬼的。

柯季子到了楊家，便問主人鬼在何處，他準備大大的教訓鬼一頓，不准再來擾亂，不然
的話，定當捉拿嚴辦。

那知當他正在神氣活現說話的時候，忽而屋樑索索作聲，大家便都仰首觀看，忽見上面
擲下一件東西，恰巧罩在柯季子的口上；衆人仔細一看，原來是女人的月經帶，引得衆人鬨
堂大笑，此時柯季子真弄得啼笑皆非。

後來有人建議，此鬼既能偷食，必定是有形之物，可用毒藥毒死他。

楊懷仁覺得此話很有道理，便命僕人煮了一鍋糯米飯，拌以糖和砒霜，用磁盆盛着，置
放於几上。

到了夜裏，果然聽得鬼從外面走進室內，當即跳到几上，捧着糯米飯大吃起來，吃得津
津有味；吃完之後，將磁盆丟在地上，豁朗一聲，打得粉碎，鬼便走了。從此以後，鬼便不
再出現，大約已給砒霜毒死了。

三六 鬼打牆

常德勝生平不信鬼，時常跟人家爭論，人家說有鬼，他偏說是無稽之談。可是他在某一天晚上的遭遇，使他不得不相信鬼是有的了。

他在友人家打牌，歸家的時候已很遲，途經荒塚，忽然覺得前面是牆壁，沒有進路；他回轉身來，後面也是牆壁，沒有退路，弄得他無路可走。當時常德勝還以爲自己神志昏迷，走錯了路。他便從衣袋裏掏出香煙和火柴來，打算點火吸煙，使自己的神志清醒一下。可是擦着火柴，一根又一根，每根都被怪風吹熄；後來一盒火柴全都擦完了，結果沒有一根擦着。他氣憤極了，把一包香煙丟在地上，預備用腳去踩，藉以出氣。

可是當他用腳去踩香煙的一剎那間，突然覺得有物絆住了他的腳，使他動彈不得，並且聽得有嘈雜的聲音，似乎在爭奪這一盒香煙。

他奇怪極了，側着耳朵靜聽，卻聽得他早已亡故的叔父的聲音說道：

『這盒香煙應該屬於我的，因爲這香煙的主人，就是我的姪兒，你們大家誰都不許搶，誰都不許動！』

這幾句話，使常德勝聽了毛骨悚然，索索地戰抖着，雖然常德勝生平不信有鬼，但是碰

到如此情形，使他不得不相信有鬼，因為他聽得的聲音，確是他早已亡故了的叔父。他忽然想起人家說過，小便可以退鬼，便對着牆壁撒尿，這個法兒果然很靈，頃刻之間，前面有了路，他就趕緊奔回家中。到了第二天早晨，他到荒塚去察看，果見自己的香煙和火柴，散亂地擺在叔父的墳前。因了這次鬼打牆，遂使他相信世間確是有鬼了。

三七 醫木馬

海鹽高臨吾，一向在上海經商，已有好多年沒有回鄉，難得返鄉一趟，自然覺得格外親切有味。他時常出去蹣跚蹣跚，散步田野間，呼吸新鮮空氣。他尤其高興跟農夫們談天，彼此交換着見聞，他講都市中的形形色色給他們聽，他們報告他大自然的各種動態。因此，過不了多久，他和附近的一般莊稼人，已經攬得很熟了。

有一天下午，大約已有六點多鐘了，高臨吾坐在門前的槐樹底下，看農夫打麥。過了一會，天色將晚，農夫們都收拾起農具回家去了，但是他仍舊坐在那兒，凝視着行將西沉的夕陽，感到無限的舒暢，他心裏默想着：

『要是我能夠積蓄一點錢，有機會到鄉下來闢個小小的農場，實行自食其力，該是多麼地快樂呢！』

他正在想得出神的時候，蓦地裏從東面奔來一匹馬，上面騎着一個紳士模樣的人，他看那匹馬非常雄壯，是一頭高大的紫駒；但是等到走近來，仔細一看，未免美中不足，原來這樣一匹好馬，竟有點兒跛足呢！

馬跑到槐樹左近，騎在馬上的那個紳士模樣的人，便跳下馬來，很恭敬地對高臨吾道：

『對不起得很！煩勞足下，代我醫治一下馬腳。』

高臨吾聽了來人的話，覺得異常奇怪，彼此既不相識，自己又不是獸醫，怎麼要他醫治馬足呢？便答道：

『我與足下素不相識，我又不是獸醫，怎麼會醫治馬足呢？』

『請你不必推卻，要是我知道你不會醫治，當然不會來請教你了。』

這麼一說，更使高臨吾莫名其妙；他仔細打量來人，看樣子不像是瘋子，便反問道：

『先生從何知道兄弟能治療馬足呢？』

『因為我的馬足很容易醫治，祇須用膠黏貼一下就得啦！』

『我不懂先生的意思！』

『我老實告訴你吧，我不是人，乃是鬼！這是一匹木馬，因為足上有了裂痕，祇須用膠黏一下，便完事啦！』

高臨吾大吃一驚，駭怕異常，不得已，轉身進屋去，取膠煮爛了，當他重複來到槐樹

下，果見一匹木馬，站在那兒，前足有裂痕，便俯身把它黏好。轉眼間，那人已騎在馬背上，揚鞭道謝，疾馳而去。

三八 燒墓

山西有一個寒士，進京去趕考。有一天，走到汾陽，太陽已經西下，天色昏暗，要想趕到城鎮去投宿客店，路途還很遙遠，正在焦急，忽然瞥見前面有所大宅，屋宇壯麗，想必是富家，這位寒士喜出望外，趕緊走上前去，果見門牆宏偉，朱漆大門上面，寫着一副對聯是：「物華天寶日，人傑地靈時。」

寒士敲着門，好久不見有人出來，他想：這定是聲音太輕了，於是將門上銅環盡力擊撞。一會兒，果有一個丫鬟模樣的女子出來開門，問道：

『爲什麼在這時候來敲門？』

『因爲天色已暗，不便趕路，可否請你通報主人，讓我在門房裏暫住一夜？』寒士很謙和地說。

那丫鬟就請寒士跟她進去見主人，不一會兒，裏面出來一個美丈夫，風姿秀逸，主人很客氣，不但留客住宿，且設酒餚款待。寒士叩頭詢主人姓名，說是姓季名和，潁川人，因先人



燒焚火縱過四之墳薪堆人衆集邀人獵

作官，便在此地住下了。

主人親自佈置好房間，邀寒士入睡，並且派了一名丫鬟服侍。據丫鬟告知，主人現為河東主簿，但囑寒士勿說。過了一會，聽得外面有慘呼聲，寒士從窗縫中窺視，祇見主人坐在太史椅上，怒容滿面，正在呵責跪在他面前的一個犯人，並命左右放出鷲鳥，啄那人的眼睛，立刻血流如注，慘不忍睹。

寒士問丫鬟，此人為了什麼事，主人竟用這樣殘酷的手段對付他？丫鬟道：「那人是汾陽的獵人，因為打野獸，打毀了我家的牆垣，所以給他受罪的。」

第二天，寒士醒來，卻睡在一座大塚的旁邊，方知昨晚竟借墳墓住宿，一看墓碑，果然題着「穎川季和之墓」。到了汾陽，遇見一個獵人，患着目疾，看他面貌，就是被鳥啄眼的

那個犯人，寒士便把那夜所見的情形告訴他，獵人聽了，異常憤怒，便邀集衆人，堆薪於墳之四週，縱火將墳焚燒；說也奇怪，這樣一來，獵人的目疾反而痊愈了。

後來，寒士考畢回來，又從那兒經過，瞥見一人焦頭爛額，攔住寒士問道：『你還認識我嗎？可還記得借宿的事情嗎？』

寒士一看，就是上次留宿的主人，頗為驚惶。但是主人卻對他說：『燒墳之禍，是我咎由自取，我不該如此殘酷，致結怨毒於人，那獵人的目疾痊愈，是我給他治好，表示我的懺悔。你將來致身顯貴，福澤頗厚，如果不忘留宿之誼，能將墳墓加以修葺，那就感德不盡了！』主人說罷，轉瞬間就不見了。

三九 鬼鬧殯儀館

李大毛服務於滻西的某殯儀館，專司化裝死屍之職。因此，凡住在這殯儀館中的鬼，他都認識。據他告訴人說，鬼也有組織，也有黨派，也有幫口，也有善鬼和惡鬼之分，……並且也常有鬭爭的事情發生。

有一次，鬼和鬼竟大打起來，鬧得整個的殯儀館亂混不堪，嚇得一般善良的鬼都大起恐慌，紛紛逃難。

這件事情發生的原因，是爲了老鬼和新鬼爭着一個富鬼，派頭很大，生前是一家銀行的行長，爲了多吃一些東西，患着急性盲腸炎死了。在他尚未到達殯儀館之前，老鬼和新鬼之間的特務員，早已探得他的身份，於是當他進來之後，雙方都派大員迎接，表示親善，企圖聯絡他，藉以增強自己的勢力。然而就因爲有兩個團體的關係，以致雙方爲了一言不合，當即火併起來。

鬭爭的結果，因爲新鬼都是身強力壯的少壯派，思想新穎，交際手段圓滑，老鬼都是頭腦冬烘的頑固派，思想腐化，手段不高明，所以終於不支而告失敗，祇得低頭下氣，表示服貼。

一場糾紛，總算結束。但是從此之後，這殯儀館中就永遠不得過太平日子，因爲你爭我奪的關係，不時會鬧得天翻地覆，鬧得最嚴重的時候，甚至會波及到附近的鄰人們都不得安睡哩。

四〇 靈魂照相

外國科學發達，連鬼都可以拍照，叫做「靈魂照相」。這樣說來，鬼似乎確是有的了。現在且舉一個中國的事實來證明一下：

上海某大學學生蔣沛霖，研究理化，頗有心得，學期終了，理化考試總是名列前茅。他在課餘之暇，時常喜歡拍照，藉以消遣。

他曾聽人說，外國有人能攝靈魂照相，於是他也很想拍一幀。恰好他的宿舍窗口，正對着一座義塚，他便把照相機置放在窗口，對準着義塚，專等夕陽將下，暮色蒼茫的時候，便憑空拍幾張，可是每次都失敗。在某一天的晚上，他照樣的做了，到了第二天早晨，他把隔夜的軟片洗印出來，發現其中一幅攝上了靈魂照，那幅照相的形容很古怪，是一個清代裝束的婦人，但是有頭無腳，旁邊還有兩個小孩，也是有頭無腳。蔣沛霖將這幅照相，很珍貴的收藏起來，拿出來給親朋們看，大家都相信這確是一幅靈魂照相。

四一 陰間醫生

一間陰沉沉的房間裏，躺着一個垂死的病人，病得非常厲害，已經有二十多天，沒有喝一滴水了。給他湯，湯就嘔掉；給他藥，藥也嘔掉；所以中醫西醫，都說沒有辦法。家裏的人，早已替他預備後事，紙等他死日的來臨。

有一天晚上，病人迷迷糊糊地睡去，看見兩個差人模樣的人跑進來，病人問他道：
『你是誰？』

『我是陰差，是預備來捉你去的。』

病人聽到陰差來捉他，早已魂飛天外，祇得跟着陰差跑。大約走了十多里路，在一處樹林旁邊，突然聽到有一個人喊他的名字，病人仔細一看，原來是他的好朋友仲雲。兩個人見面了，彼此就互問別後的情形，很是親熱。突然病人想到他已經死了三年了，正要問他的時候，仲雲附着他的耳朵告訴他道：

『我活在人世的時候，沒有造過孽，所以閻王沒有叫我進十八層地獄；因為我會得寫寫文章，就被泰山府君信任我，叫我管理陰間生死的事情，所以你的事我可以給你設法，等一會你過堂的時候，祇要說你曾經讀過一萬遍感應篇，請求放還。府君再問你，我會替你回答的。』說罷，兩個人就分別了。

不一會，陰差帶着病人到一所很大的衙門，出出進進的人，都用鼓樂迎送，有的發放還陽，有的披枷帶鎖，押送到地獄去，來往不絕。

後來聽到喊審的聲音，病人就在案前跪下來。府君說道：『你爲人雖然循規蹈矩，可是歡喜吃魚蝦，殺生不少，應當到餓鬼地獄裏去受罪。』

病人哭着稟告道：『請府君可憐我！我上有老母，下有妻子，並且我也讀過一萬遍感應篇，發誓不再殺生，吃素修行了。』

府君聽了，就問旁邊的管行吏仲雲道：

『有這件事情嗎？』

『有！確有其事。』仲雲一邊回答着，一邊把簿子呈上去給府君看。

府君看了，點着頭笑道：『既然有這樣善事，並且有這樣善願，那麼就放他還陽吧！』仲雲接着稟告說：『他病得很重呢，恐怕來不及還陽，最好到會天醫院裏去醫一醫。』

府君說：『好！讓會天醫院的陶醫師給他醫吧！』於是兩個陰差押着他去了，送他到家裏，仍叫他躺在牀上，把靈魂推進他的軀殼裏，他就醒來了。

他想到方纔所說的會天醫院，也許就是隔河陶許二真君廟，就關照家裏的人，扶他過橋，到廟裏去叩頭焚香，回來的時候，碰到一個道人，看了他說道：

『看你面上的氣色，一定生着厲害的翻胃症，不再醫治，立刻要死了，快到敝診所來，我有方法醫好你的病。』

道人就扶他走進旁邊一間小屋，烹起茶來，從懷中拿出銀針，在病人的心口右邊針灸了幾下，病人喊着痛了，方纔停止，拔出銀針，貼上膏藥。這時候，茶也熟了，道人就請病人用些茶，病人不敢喝茶，因為喝了就要翻胃的。謝道人道：

『我已好多天不喝茶了，喝了就要翻胃。』

『不要緊！現在你的病已好了一半，喝着就會全愈的。』

病人聽了道人的话，連喝了兩杯，果然並不翻胃，並且精神也好了許多。

道人再叮囑他說：『你現在回去，先喝些米湯，幾天之後，纔好喝些薄粥，七天之後，纔可吃小半碗的爛飯，並且不許多吃。』

病人回家，依他的話做了，病果然好了。就去尋那個道人謝他，那知房屋和道人，影蹤全無，再也尋不到了。

四二 鬼饅頭

北平宣武門外菜市口，相傳是從前殺人的場所，每年秋天，總要舉行孟蘭盆會，遠近的人，都來觀看，熱鬧非常。主持這會的和尚，在施食的時候，往往給小鬼們打得跌下來，不能完成施食這件事，因此，和尚們都不敢擔任這施食的工作。

在康熙年間，有個遊方和尚掛單在長椿寺，他連蔬菜都不吃，祇喝些清水，所以人們稱他叫水齋和尚。大家因為他的道行清高，就請他主持施食這件事，他也答應下來。他在壇上誦經，到召亡魂的時候，人們祇覺得壇邊陰風慘慘，好像有千千萬萬的小鬼們，爭來討食物吃。施食完畢，明月當空，天氣又非常正常，人們也很快樂。

當時有個賣餛飩的李老頭，餛飩攤停在虎坊橋上，倚着擔子在打瞌睡，忽然看到他已死

的好朋友張三來了，同他說道：『菜市口有個金身羅漢在施食，我們一同去看好嗎？』

李老頭好像忘記他已經死了，很高興地同他去看。到了那裏，果然看到一個和尚，滿身都是金光，高高地當壇坐着，許多護法神恭敬地圍繞着。壇前面放着糕餅饅頭一類的東西，堆積得好像是山一樣高。再有許多席次，壇左右兩邊的，都是長袍短褂，高貴的紳士們；其他販夫走卒，都是席地而坐；有用幃幔遮住的，是一羣婦女進食的地方。李老頭看見東西，就要想吃，可是他的朋友張三總是阻止他說：『你還沒有到吃的時候！』李老頭卻不管，偷了一個大饅頭，咬了一口，一些味兒都沒有，饅頭又大又熱，就放在懷裏回來了。到了餓鈍塘邊，張三追來了說：

『饅頭你吃不得，藏著有什麼用，我倒可以當一百天的食糧哩！』

『喫！你已經死了好久，為什麼到此地來？』李老頭突然想到張三已經死了，因而問他。

張三笑着說：『我不死，要什麼鬼饅頭？』

李老頭聽了大驚，就此醒了，立刻跑到施食的地方，祇看到經壇正在卸下，遊人們也漸漸稀少，都陸續回去了。他就從懷中拿出饅頭來，大家一看，就是方纔施食的饅頭，同胡桃一樣大小。李老頭把方纔做夢的情形，對大眾說了，大眾都非常駭異。

從此，一傳十，十傳百，金身羅漢的名字，大家都知道了，都到那寺裏去拜金身羅漢，捨得那寺戶限爲穿；那位和尚

後來，每逢到孟蘭盆會，總要請長椿寺的和尚主持這件事。

四三 百蝶裙

明朝時候，有一個少年科甲，名叫劉介，他做撫州太守，新娶一個妻子吳氏，豐容盛鬢，美麗非凡。有張綵是逆闖劉瑾的黨羽，慕她姿色，把劉介提升爲太常卿，到任的時候，張綵前往道賀，並且故意的問他道：『你的晉階，是靠誰的力呀？』

劉介拜謝道：『全仗我公提拔！』
『那末如何謝我呢？』

劉介道：『一身以外，都可奉公！』

張綵笑道：『我所心愛的祇有尊夫人，既蒙允諾，我非常感謝！』劉介想不到他說出這樣話來，大驚失措，弄得連話都說不出來；於是張綵招呼隨從，用轎子擁着他的妻子去了。

張綵的原配，性暴好妬，二人不能相容，吳氏每天受不住她的凌逼，就投繯自盡了，臨死時，她懷中寫着遺言，請張綵把屍體歸送劉氏。這樣就觸犯了張綵的憤怒，不但把屍體焚燬，將骨灰投入河中；並且連劉介的職務也革掉，押他回返原籍，一份好好的家室，祇弄得家破人亡，真是可惜！

劉介回到原籍，日夜思念亡妻，白天一點事也沒做，祇想在晚上與他的亡妻夢中相見。

一天，忽聞有一個茅山道士，善施招魂之術，他跑去求他施術。道士告訴他，必須有死者本人着過的衣衫，方可行事。劉介道：『亡妻的衣衫很多，都放在箱子裏，不願取出，免得觸景生情；祇有百蝶裙一條，是她最喜歡的，臨別時留作紀念，我見了這裙，如見其人，現在坐臥不離，就用這件東西吧。』

道士點頭微笑，於是打掃淨室二間，內層糊了一張白紙，紙上畫着符咒，面前供了香花酒菜；外層就是劉介的寢室，並且很鄭重地告訴劉介道：『要誠心誠意地想着你亡妻的音容，每天看那紙上，如果有人形和你的夫人一樣，事就成了。』

劉介照着道士的說話，看了三日，方纔有隱隱的人影；到了第五日，全身已經畢現；到了第七日，果然他妻子的音容出現了，不過缺少了一口氣。劉介看到自己亡妻，想起前情，不覺大哭起來。道士勸他不必這樣癡情，這不過是一種人生的幻境啊！夜半，道士再書符畫咒，並且把裙子向畫中招示，於是畫中漸漸聽得有女子啼哭聲，並且隱隱說道：『來了！』香風過處，那吳氏果然從畫上走了下來，水汪汪的眼睛，睇視着劉介，無限恩情，真是無處說起。她一面握住劉介的手，一面說道：『我倆分別之後，雖然住在權貴的家裏，但是心裏時時刻刻地想念你，奸賊張綵，強佔人妻，毀滅我的屍身，惡貫已滿，不久就有滅族之禍。我因爲感激你的相愛而死，所以十七年後，仍舊要做你的妻子。』

這時道士在傍道：『娘子快點回去罷！遲了要遭冥府譴責。』於是呵了一口氣，把這陰魂吹散，壁上仍留一張白紙，劉介對着那張白紙，不覺又流起淚來。

後來劉瑾犯罪死了，張綵因係劉瑾黨羽，夷滅三族。劉介仍以原官起用，在職十七年，不再娶妻；直到四十二歲，有顯官吳姓女子，自願通婚，劉介重做新郎，格外高興；但見新娘聲音美貌，態度舉止，和前妻一般無二，追念前情，於是他也做了一首百蝶裙詩，表示紀念着這件事。詩道：

惆悵金泥百蝶裙，看來常喜伴行雲；
不教佈施剛留得，魂返全憑李少君。

四四 銀鎔刀

從前寧波地方，有一個做觀察的，名字叫王菟生，預備把他封翁棺木歸葬到附近山上，自己就住在內舍裏督工。有一次，偶爾拿着槍出去打獵，遇到一隻野豬，沒有打中，吃着驚就逃掉了，那地方恰有一具棺木，浮厝在外面，還沒有入土，被野豬所撞，棺倒屍露，闖出了一場亂子。他祇有去打聽當地種田的，探問死者是誰？據說，這就是鄉裏的惡霸張某的棺

這時道士在傍道：『娘子快點回去罷！遲了要遭冥府譴責。』於是呵了一口氣，把這陰魂吹散，壁上仍留一張白紙，劉介對着那張白紙，不覺又流起淚來。

後來劉瑾犯罪死了，張綵因係劉瑾黨羽，夷滅三族。劉介仍以原官起用，在職十七年，不再娶妻；直到四十二歲，有顯官吳姓女子，自願通婚，劉介重做新郎，格外高興；但見新娘聲音笑貌，態度舉止，和前妻一般無二，追念前情，於是他也做了一首百蝶裙詩，表示紀念着這件事。詩道：

惆悵金泥百蝶裙，看來常喜伴行雲；
不教佈施剛留得，魂返全憑李少君。

四四 銀鎔刀

從前寧波地方，有一個做觀察的，名字叫王菟生，預備把他封翁棺木歸葬到附近山上，自己就住在內舍裏督工。有一次，偶爾拿着槍出去打獵，遇到一隻野豬，沒有打中，吃着驚就逃掉了，那地方恰有一具棺木，浮厝在外面，還沒有入土，被野豬所撞，棺倒屍露，闖出了一場亂子。他祇有去打聽當地種田的，探問死者是誰？據說，這就是鄉裏的惡霸張某的棺木，張某年紀不過三十左右，平日狡猾兇惡，在村中無惡不作，獨霸一方，大家見他非常痛

恨，後來得着暴疾身死，因此還沒有下葬。

苑生平日一向怕他，不齒他的作爲，現在既然誤毀，於是仍叫當地農夫，替他重行安葬，並備了不少酒菜，祭奠一番，方算草草了事。誰知當夜三更時分，苑生正在讀書，忽然覺得一陣冷風，燈光立刻暗了下來，這時突然有一人，提了一柄鋼刀，衝進門來，滿臉殺氣，不問情由，大喝一聲道：『你是誰？膽敢毀我棺木，傷我兩腿，我張某不是隨便可以被欺的人！』

他正在驚訝間，抬頭一看，就是棺中人，於是格外恐懼，祇得說道：『野豬誤撞棺木，我爲你安葬，並用酒菜祭奠，何故恩將仇報？』

『禍首是你，還想抵賴，豈有此理！』那鬼不待說完，一刀向苑生劈來，苑生驚避，刀偏於左；又劈一刀，卻偏於右。鬼大怒，提刀亂劈，苑生看他雪亮的鋼刀，在空中揮動，自料恐難活命，於是拚命躲避，或左或右，幸喜都沒有劈中要害，就是肩上背上，偶然中刀，亦未受傷；那野鬼看到這種景況，更加暴怒起來，舞刀大罵。這時兩人正弄得難解難分的當兒，突然有一個老翁，氣喘噓噓地跑來，原來就是他的封翁，苑生於是大呼求救，希圖脫身。

那野鬼見了老翁，馬上縮手，把刀丟在桌上，神色非常不安。老翁責罵道：『我兒打獵，野豬衝撞棺木，早已給你安葬，酒菜供奉，於情於理，都可過去；現在你提刀趕來，預

備想索詐不成？你至死不悟，還要做出惡霸模樣，豈不怕神明麼？我兒有神明保佑，不會被你傷害，再不速退，莫怪我稟告雷公，擊死你這混蛋！」

那野鬼聽了這番話，便提着桌上那柄刀，偷偷地想溜走；老翁罵道：『你還不忘記這柄兇器麼？』於是那野鬼拋掉鋼刀，立刻就逃。苑生正想探詢那老翁的來處，忽然也不見了。

明晨，他把桌上的那柄刀，仔細察看，原來是用銀箔所製，長不滿三寸，但式樣卻非常精緻。

四五 路遇亡姪

陝西有一個楊凱，在山西經商。有一天，聽到母親生病的消息，便急急地趕回去。這時候，陝西正在鬧着很重的饑荒，他在經過蘭儀地方，一路上都是餓死人的屍體和殘骸，看了心裏不由地悽慘起來。天晚了，他就跑進一家旅館，卻找不到一個人，就提了燈上馬再跑，到了一所屋子前面，聽到裏面有人聲，就拴了馬上前敲門，門就自然地開了，祇見兩個老頭兒坐在屋角輕輕地哭着，都是骨瘦如柴，祇有一口氣的樣子。看見了楊凱進來，就跪下來請求道：

『請您給我一些東西吃吃好嗎？我已好多天沒有吃東西了，家裏的妻子和兒女，也都餓

死，祇剩着兄弟兩人，也病得不成樣子了！」說着露出非常悽慘的樣子。

楊凱就把帶來的乾糧，分了一些給他們吃。並且向老人討些兒湯水。老人卻回答道：

『井水也乾了，柴也沒有，冷水也找不到，那裏來的湯。』說罷，還嘮叨着歎着苦。楊凱嘆息了一會，也疲倦得倒在坑上睡了。正要睡着的時候，祇聞到有奇臭的氣息，要噴出來的樣子，立刻用燈一照，祇見兩個屍體，和自己一同並臥着。一個爛得發胖了，一個潰爛得蟲也鑽出來了。同時看到他方纔所分的乾糧，卻在他們手裏。楊凱非常驚慌，上馬就跑。

在路上，楊凱想到他姨母住的地方，離這裏並不很遠，就走去訪問。到了姨母家，敲着門，沒有人答應，就大聲喊着姨母，好久，方纔有人來開門，一看正是他的姨母，楊凱就請了安，問姨母道：

『姨母家裏的表兄弟們呢？僕人們呢？他們到那兒去了？還煩姨母親自來開門！』

姨母回答道：『自從你去了之後，連年饑荒，再加上瘟疫，孩子們和僕人們，一起都死完了。』

楊凱驚訝地問道：『呀！可惜！那麼姨母身體一向很好罷！』

姨母哭着回答道：『我也在前天死的，方纔聽到你來，勉強地起來開門哩！』說着就跌倒了。

楊凱聽了姨母的話，嚇得鞭着馬兒，很快地跑着；跑到家裏，推門進去，他的母親已死了。聽家裏的人說，也聽到他姨母生病的消息，可是因為家裏的人病得太多，所以沒有時間去看她。於是楊凱立刻叫人去看他的姨母。那人去了回來說：『姨母果然死了，看樣子，她是最後死的一個哩！』

四六 鬼嫖妓女

秦老八是蘇州有名的妓女，凡是在花柳場中走走的人，都佩服她的色藝俱佳，百般地捧她，讚她，所以她的名聲很大。

蘇城有個士紳，名叫蕭士傑，時常同她往來，非常熱絡。有一天傍晚，老八在家閒着無事，看到有幾個強健的僕人，抬了轎來迎接老八說：

『蕭老爺有命令，請姑娘立刻去陪酒！』

『知道了，奴馬上就來。』老八一邊回答着，一邊立刻換起衣服，坐上轎子，抬着去了。

不一會，已到了蕭府上，蕭在門口迎接着說：

『和你好幾天沒有見面了，真是想念得很！』說罷便攏着手進去。

老八一看廳堂上掛滿燈彩，富麗堂皇，心想他家不知有什麼事，這樣的鋪張；再仔細一看，卻沒有賓客們，也沒有以前熟悉的僕人和婢女，祇有一個衣服著得很華貴的男僕，和衣飾入時的婢女侍候着。正在懷疑的時候，蕭喊着僕人說：

『快把酒筵擺出來！』

不一會，酒菜已擺滿了一桌，山珍海味，色香濃郁；可是一下箸，都是冷菜，冷得心肺都發着寒噤，同時滋味也惡劣得很。蕭叫她坐在身邊，很高興地喝了幾杯，就醺醺然有了醉意。她也喝了幾口，就覺得頭眩起來，這時蕭一手攏着她，慢慢地踱進臥室來。

老八走進臥室，一看陳設得幽雅精緻，被褥又華麗柔軟，調笑了一會，老八就和他上牀睡覺，作交頸鴛鴦。直到天亮，卻聽到有哭泣的聲音，老八很是奇怪，正要張開惺忪的睡眼，卻又聽到有好多女人的聲音叫道：

『她不是秦老八嗎？怎麼會在這裏？』

老八立刻張開眼來，一看有許多女人，穿白衣，戴白花，團團地圍着。看看自己，卻赤裸裸地躺在地上，上面卻有一口棺材遮着。她立刻驚起，懷着含羞和奇怪的神情，聽着旁邊人問她道：

『姑娘什麼時候到這裏來？我家老爺在三天之前，在陸家應酬回來，就患着中風的急症，中西醫都醫不好，已經死了三天。昨天是他回煞的日子，所以家裏的人都避開，讓他靈

老八一看廳堂上掛滿燈彩，富麗堂皇，心想他家不知有什麼事，這樣的鋪張；再仔細一看，卻沒有賓客們，也沒有以前熟悉的僕人和婢女，祇有一個衣服著得很華貴的男僕，和衣飾入時的婢女侍候着。正在懷疑的時候，蕭喊着僕人說：

『快把酒筵擺出來！』

不一會，酒菜已擺滿了一桌，山珍海味，色香濃郁；可是一下箸，都是冷菜，冷得心肺都發着寒噤，同時滋味也惡劣得很。蕭叫她坐在身邊，很高興地喝了幾杯，就醺醺然有了醉意。她也喝了幾口，就覺得頭眩起來，這時蕭一手攏着她，慢慢地踱進臥室來。

老八走進臥室，一看陳設得幽雅精緻，被褥又華麗柔軟，調笑了一會，老八就和他上牀睡覺，作交頸鴛鴦。直到天亮，卻聽到有哭泣的聲音，老八很是奇怪，正要張開惺忪的睡眼，卻又聽到有好多女人的聲音叫道：

『她不是秦老八嗎？怎麼會在這裏？』

老八立刻張開眼來，一看有許多女人，穿白衣，戴白花，團團地圍着。看看自己，卻赤裸裸地躺在地上，上面卻有一口棺材遮着。她立刻驚起，懷着含羞和奇怪的神情，聽着旁邊人問她道：

『姑娘什麼時候到這裏來？我家老爺在三天之前，在陸家應酬回來，就患着中風的急症，中西醫都醫不好，已經死了三天。昨天是他回煞的日子，所以家裏的人都避開，讓他靈

魂回來探望探望，卻不防姑娘睡在棺材底下！」

老八聽了，方纔明白碰見了鬼，就把大概的經過說了一遍，再一看她的衣服首飾，都放在棺材上面，就穿著回去了。

四七 怪頭

有一個解糧的王子瑜，有四個壯漢保護了一起趕路。有一天傍晚，趕不到投宿的客棧，就找到一所廟宇，進去敲門。一會兒，一個和尚出來迎接，子瑜一看是一位滿面鬍鬚的壯漢，不像一個看守廟宇的人，心裏存着警戒的念頭，便走上去問道：

『請問師父，能否讓我投宿一夜？明天就動身。』

『沒有關係，假使不嫌簡陋，就請委屈一夜。』和尚說。

『那裏的話！感謝師父好意。請教師父法號？』王某問着。

『小僧法名慧悟。請教貴人尊姓？』

『敝姓王，草字子瑜。請教師父有幾位令高徒？那裏去了？』子瑜又問着。

『不要談起了！』和尚一邊燒着茶，殷勤招待，一邊慘然地說道：『以前有三個徒弟，一個騎馬跌死了；一個玩弄石擔，一不謹慎，壓死了；一個舞刀斷了臂膀，三年之內，接連

着死了。現在這廟宇，長久沒有香火，祇有十多畝的田地，由老僧種着過活。』

『那麼師父的拳術一定很高強，是南派呢？還是北派？』

『那裏談得上派別，小時候誤從了壞人，祇知殺人放火，現在老了，飯依佛門，正是爲着懺悔哩！』

子瑜聽了他的話，格外地怕懼起來。可是那和尚的招待，真是非常熱心，領他到一間小樓，叫客人住着。樓小得祇可以住一個人，可是非常清潔，一絲灰塵都沒有；榻上面有一頂帳子，帳子裏掛着一柄寶劍。子瑜想，這柄劍倒可以壯壯膽的。就叫四個壯漢，睡在樓下扶梯旁邊。等和尚去了，就關了門，下了門，點着燈睡覺。

正要睡着的時候，忽然覺得帳子被風吹動着，飄拂到臉上來，張眼一看，帳子又飄起來，飄到窗前。子瑜非常驚異，一想樓窗關着，那裏來的風兒，拉開帳子一看，祇見窗上燈光很亮，而榻前卻一片模糊，好像有一件東西遮着；坐起來觀看，卻看到燈前有一件東西遮住光線，仔細一看，原來是一個很大的人頭，長着蓬亂的頭髮，張開着嘴，向帳子吹氣，一呼一吸，帳子跟着飄動；子瑜看了大驚，啊的一聲，大喊起來，那怪頭就用力一吹，頭就滾落在地下，帳子也落了下來，正巧蒙住他的頭；子瑜急得連忙牽開帳子，碰到那支劍，就拔劍在手，正要走下地來開門，卻怕踏着人頭，不敢下來。同時睡在樓下的四個壯漢，聽到了聲音，就都走上樓來，給門擋住，推不進去。正在那時候，突然窗門落了下去，跳進一個人

來，手裏握着一柄雪亮的大刀；子瑜大驚失色，定睛一看，原來是那個和尚。和尚開了門，四個壯漢一擁而進，看見主人提劍在手，和尚大刀舉起着；壯漢們懷疑和尚來行劫，就上前擒住和尚，子瑜立刻止住，告訴大家方纔看到的情形，解釋了這個誤會。再仔細察看著樓板上，一些東西都沒有。

和尚解釋道：『這間屋，以前是有這樣的怪物，有時一個月顯示一次，有時候幾個月顯示一次，可是並沒有爲害人們，即使給牠咬了，也並不厲害，小小的起個塊罷了，沒幾天就會痊愈的。以前老僧住在這樓裏，常看到牠來吹風，任牠吹着，祇等我鼾聲起來了，牠就自己去了。想不到今天又出現了，驚動了貴人，真是萬分不安！』說着大家笑了起來。

壯漢們一看小樓距離地面總有四五丈高，不容易攀登上來，他們都佩服和尚的矯健，說道：

『師父真是好本領！』

『老了，沒有用了！以前年輕的時候，黃鶴樓上，一跳就下來了，現在年老了，恐怕不中用了！』

衆人要欣賞和尚的本領，請和尚表現一下，和尚就立刻從窗口跳下去，一會兒又跳上來，好像矯健活潑的猴子一樣。大家看了，都伸伸舌頭，說不出一句話來。

四八 鬼迷

臨榆地方有個太史叫李子鋒，他小時候，有一年夏天，到北郭去乘風涼，雨後初晴，天氣非常涼爽，傍晚因為有別的事情，就先回家。這時候，太陽雖已落山，郊外的泥途倒還可以辨認。他獨個兒走了好久，天色逐漸暗了下來，到後來伸手不見五指，週圍黑漆一團，頭觸到壁上，痛不可當；再向前摸索着，覺得四面都像牆壁，他有點奇怪，再跑過幾步，觸到了一件東西，摸上去很是光滑，估計它的形狀，再仔細去看，原來是一具棺木。他想，恐怕已誤入了殯舍，他曉得殯舍的棺木，棺首必對着大門，他依着這方向，向前走去，用手摸索，果然走到了門口，不過門楣很低，必須僵餒了身體，纔可進出，他也不明白自己是如何進來，祇是踉踉蹌蹌地向外跑着。

他又走到一處地方，那裏樹木很多，野風吹在葉子上，發出瑟瑟索索的聲音，四週都像圍着短牆，走到了裏面，又像着了迷似的走不出來；等到發覺，馬上想退回，尋那原路，可是又記不得了。不過祇覺得那裏的牆壁，有五六尺高，要爬也一時無法可爬，於是沿着牆壁跑，可是跑來跑去，終覺不着一條出路。

這時他心上實在有點慌張了，而且近處也沒有人家，正在走投無路的時候，突然看見有

一個女人，手裏抱着一個孩子，倒很安詳地坐在那裏，因此走上前去，向她詢問；女人笑着說道：

『你立着的前面，不是就有一條路麼？』

他急急忙忙照着她的方向走去，果然那邊牆上有一道門，於是連忙走了出來，纔鬆了一口氣。這時他仔細想想，自己的家裏離開北郊並不遠，為什麼走了許多路，還沒有走到？而在這樣夜深人靜的荒郊，卻有這樣一個單身女子，在玩弄她的小孩，真是又奇怪，又覺得恐怖了。

天色暗得越加厲害，再向前望望，宛如有一個人立着，於是再趕前去問路，可是儘你高聲叫喊，他終是不肯回答，用手去推推他，嘿！原來是一塊大石碑，上面刻着很大很深的四個字：「福州義地」，到這時候，他纔曉得，已繞北門走到了南面，離開東門已經不遠了；他這樣兜了一個大圈子，再慢慢地認清路徑，趕到家裏，已是二更時分了。

到明天，他約了朋友，再去訪問昨晚所經過的林園，纔明白確是人家的墮地，潮溼的泥地上，還留着昨晚的腳印，這腳印卻重重疊疊繞着墓道，十分清楚；而昨晚所碰到的女子，面貌雖沒有看清，但以那些服裝衣飾等物推測，一定也是女鬼無疑了。

四九 爆竹殺鬼

有甲乙兩個販布客人，路過小鎮，看到一家新開的棧房，就走進去投宿。主人很殷勤地招待他們，領他們到一間很幽雅的房間，一望而知是新建造的，几榻陳設，一律簇新；窗外滿院梨花，非常清淨，真是一個極好的房間。牆壁上一盞燈，燈光暗淡一些。主人說道：『今年收成不好，油質很薄，沒有辦法，假使嫌燈光太暗，好點着那支蠟燭。』說着，就放兩支蠟燭在桌上，請客人安寢。隨即叫喚店裏的夥計來，輕輕地囑咐了許多話。

店主人走了之後，兩位客人就展開被頭，對臥着吸煙，後來燈逐漸暗淡，挑起些燈芯，一會兒就縮下去；乙偶然回頭，看見桌子下面有一個人頭，坐起來仔細一看，卻沒有什麼，告訴甲聽，甲說：『你眼花了，這樣清潔的地方，還會有什麼出現呢！』說罷就睡着了，鼾聲也發出來。

可是乙那裏睡得着，一會兒，祇覺得冷風吹面，有一股特殊的死人氣息。又聽見輕輕地叫道：

『醒醒！看看！』

乙張開眼睛，祇見一個女鬼，對着他吹氣，蓬着頭，扮着鬼臉，赤着足，露着胸，週身都有傷痕，血一絲絲從滿身流下來，落在地上，發出滴滴的聲音。乙嚇得渾身冰冷，發不出聲音。

這時，甲也睡醒了，睜開眼睛，看到了鬼，大叫一聲，鬼就走過來向他吹氣，甲就立刻

發着寒噤，一句話也說不出。

正在非常危急的時候，突然從門外丟進一串爆竹，正巧落在鬼立的地方，立刻劈劈拍拍響起來，火藥硫磺氣息，騰滿了整個房間，鬼滾倒在地上，啾啾地叫着，到後來就聲息全無了。不一會，店主跟着夥計都來了，甲乙兩客人就扭着店主，責問着道：

『明知道這房間裏有鬼，爲什麼還留着客人？』

店主再三謝罪，解釋着說：『這房間因爲有厲鬼，所以空關了已經二十多年了，我買了來，把牠拆掉重新建築，心想這樣總可以太平了。再看到兩位貴客年壯力強，氣色豐盛，所敢留着住宿；還恐防有意外，所以叫夥計們伺候在門外，一看到一聽到有意外發生，立刻放着爆竹，想不到鬼仍舊出現。沒有預先知照，請二位恕罪。於是請二客另遷別室，殷勤招待。』

據說從此以後，這間屋子，就不再鬧着鬼了，原來厲鬼所凝聚的陰慘之氣，已經給火藥硫磺驅散了。

五〇 鬼鳴冤

從前有個武舉人，有一身絕頂的好武藝，膽量也很大，心地又正直，所以人們很欽佩

他。

有一天，他有要事進京，因此晚上也祇得趕路，月色朦朧，一個人急速地前進；將近二更時候，黑雲遮着月亮，下起毛毛的細雨來，他走得累了，也須休息一下，遠遠望見黑漆漆地有幾間茅屋，窗口燈光隱約，他就走上前去敲門，突然火熄滅了，他請求着道：

『請求主人行個好事，讓過路人簷下投宿一夜，感恩不盡！』

好一會，主人倦眼惺忪地出來開門，舉人一看，是一個魁梧身材的偉丈夫，就懇求他留宿一夜，偉丈夫說：

『這裏沒有空餘的屋子和榻位，恕我不能留客。』

『鄙人不需要屋子和榻位，祇希望借你簷下打一個瞌睡好了！』

於是主人方纔答應，一邊領他進東邊一間小屋，一邊解釋着說：

『請你原諒，燈油已用完了好幾天，附近油店斷貨，祇得在黑暗裏屈就一夜罷！』說罷，就進了那屋子。

舉人因為膽大，就在屋角蜷着睡了。三更過後，他出來小便，忽然看到一個人，頭頸拖了一根繩，呆呆地立在他前面。舉人一想，這一定是吊死鬼，就大着膽把他趕走，看他鑽到馬棚邊的亂草中，就不見了。他就回身進屋子，提着劍出來，這時雨已停了，月亮又朦朧地照着，他趁着月光，撥開亂草，祇見一條死人的腿，他仍舊把他蓋好，上屋子去睡了。

天亮的時候，他又要趕路了，在辭別主人的時候，他突然撇倒主人，抽出劍來加在他的頭頸上說：

『看不出你是個殺人賊，草堆裏的死屍是什麼人？快照實供來！』

主人支吾其詞，正想詭賴的時候，舉人接着說：

『我沒有工夫和你多煩，你不快些照實供出，我就殺了你來償命！』說罷，舉刀作要斬的樣子。

主人戰慄着說道：『我叫趙得勝，是巡察司手下的一個小卒。昨天有一個張姓的商人來避雨，我看他袋裏沉重的樣子，一想必定有許多銀子，欺他單身客人，就和妻子商量，趁他熟睡的時候，把他勒斃了，還來不及把他埋葬，你卻跑來了，就放在一堆馬草下面，想不到給你看見，請你千萬救小人一命！』

舉人聽了，就報告附近的地保，押到官衙裏去，並且起出那草堆裏的屍體，一看果然是昨夜小便時看到的鬼，頭頸裏還綁着一根繩哩。

五一 錢塘舊宅

錢塘橫河頭，有一所舊宅，高樓大廈，房子很多，但無人居住；據說那所屋內有女鬼，

因係自縊身死，所以那根縊繩至今還掛在樑上，如果把它去掉，晚上便要出來作祟；平時不慎，如果撞到了這根繩子，做事也不吉利。這座舊宅，後來被一位許姓老翁所買，價錢非常便宜。

老翁年紀雖然已經有六十歲，但是膽子很大，有一次，曾假裝睡在樓下，那時月亮正高掛在當空，天井裏照得很是明亮，將到三更時分，忽然好像有一個人慢慢地從內室出來，在月光中像一團黑氣，一直到正廳階沿下面，再慢慢地向上面升起來，於是就不見了。但女鬼的真面目，卻從沒有人看見過。

還有一件奇怪的事情，在那住宅西面的走廊裏，第五第六二根欄杆的這一段地方，晚上凡是拿燈火走過，總會半途熄滅，不論陰天晴天，有風無風，屢次試驗；他家裏的人，已經見得多，大家成了習慣，就不以爲奇了。

洪楊時候，杭州尚未陷落之前，那家宅內，時常鬼嘯，屋前屋後，互相呼應，有時一夜到天亮，不得安寧，這樣足足有一個多月，老翁深感不安，覺得一定沒有好兆，就舉家搬到鄉下去了。

那時卻巧有老翁的親戚，前合肥縣令徐某，預備借該宅嫁女，親事完畢，大家預備回去，徐某因留戀西湖景色，就留在宅內，不肯回去。後來太平軍攻破了城垣，衝進宅內，就把徐某捉住，徐某冒充塾師，軍士問他何以穿靴，他道：『這是本宅主人許老先生的東西，

我因鞋破，所以借靴權且穿用。』

軍士信以為真，所以沒有難爲他，徐某正在暗暗高興的時候，不料有一個軍士，卻在仔細地相他面貌，向大衆說道：『這賊就是合肥縣令，不要受他欺騙！』並且對徐某道：『我有一次，因爲竊案被你打了數百鞭，今天狹路相逢，你還想活麼？』

徐某無法申辯，就闔家遭難，祇有一個書僮，因爲生得伶俐聰明，卻被軍隊帶去，後來他告訴人家說：『徐某的首級，就掛在宅內樑上。』

從前宅內的鬼嘯，大概就是這個緣故了。

五二 鬼的滋補品

羅半陰是一個道士，法術高深，他能夠看到鬼的行動，再能夠同鬼談話。

有一天，他到他的好友趙師爺的家裏去，正在談話的時候，羅半陰突然說：

『怎麼有個鬼到你西廂的一間屋裏去？』

趙師爺驚奇着說：『真的嗎？那是老僕張忠的臥室，他已病了好多天了，到底觸犯了什麼？費你心去探問一次好嗎？』

於是羅半陰就跑進僕人的臥室，指着僕人呼叱道：

『你不是送信的老王嗎？』

『是！』僕人欠身回答着。

『你是那一天死的？』

『死了已經有八天了。』

『那麼你爲什麼去驚擾趙師爺的僕人？』

『不敢！』附着鬼的僕人帶着笑說，再接下去說道：

『說來話長，我有一次頭痛，痛得睡着了，醒來時就糊裏糊塗地走出門去，也不知道我已經死了，但覺得身體很輕，好像樹葉子飄着，腳也用不出力，走到一座石橋邊，看見一個老人和一個少年坐着，看見了我，老人笑着對少年說：「這一定是新近死的，這樣的孱弱無力，不出十天，神氣就要銷完了。」我聽了，方纔明白我已經死了。就叩着頭請求老人道：「那麼你們也是鬼了，怎麼這樣的強健？」老人回答道：「我們有滋養的方法的。」我就驚奇起來問道：「鬼還有滋養品嗎？」老人道：「鬼的滋養品就是人氣，凡是頭上有紅氣的，是富貴人；白氣的，是平常人；都不能和他接近！祇有黃氣的，不久是我們的朋友，我們吸了他的氣，身體就會逐漸的強壯起來了。」我學到了這方法，就叩頭感謝分別了。設法去吸人氣，可是跑來跑去，差不多都是白氣。有一天，看到一個頭上有黃氣的婦人，黃氣總有一尺多高，我立刻追上去，老人也在旁邊，搖手阻止我，我還以爲老人要獨享，不聽他話追上

去，不料那婦人一個噴嚏，我像給大風吹着，飄了開去，飄到城外，幸而給一棵枯樹擋住。我再想進城，不料城門神不許我進去，好不容易躲在一座轎子下面，進得城去，碰見老人，就責問他的欺騙我。老人誠懇地說：「這婦人雖沒有幾天就要死，可是她的黃氣中有金光，一定是節烈而死的，所以她的氣又非常剛強，犯不得的。你不聽我話，反來怨我嗎？」我連忙謝罪。今天我看到張忠頭上有黃氣，所以和他接近，那敢驚擾趙師爺！」

羅半陰道：『那麼你好去了。』

鬼說：『我立刻就去，請你叮囑趙師爺，快叫張忠回家，如果遲了，要來不及見他的親屬了。』說罷，做着臨別作揖的樣子。

趙師爺把方纔的事，問那僕人張忠，他一些兒都不知道。於是立刻送他回家，回家後沒有一天，張忠便死了。

五三 新婦見鬼

寧波顧生娶了一個很美麗的妻子，在新婚的那一夜，已經將近三更的時候，賀客們差不多已經走完了。可是寧波風俗，在新婚的那晚，賀客們都要設法聽新夫婦的動作，叫做聽房，所以當賀客走盡，顧生就關了門，對妻子說道：

『睡罷！』

妻子而向着窗，舉起手來指着，叫他勿要聲張。

顧生笑道：『我家沒有什麼客人，也不會來聽房的。』可是妻子仍舊指着窗外。

顧生撩起窗帘，向窗外一看，果然看到院落裏人頭攢動，大約有十多個人；就向那惡作劇的賀客罵着，可是他們不逃避，於是開出門去驅逐他們，卻一個人也沒有。顧生非常驚奇，心想碰見了鬼，奔回房去告訴妻子，祇看到他的妻子，口吐白沫，倒在地上，立刻扶她上牀，妻子瞪大了眼睛，口作男人的聲音說道：

『我們來賀喜，看新娘，那是平常的事，有什麼罪過，要你來叱罵？』

顧生跑了，一想那鬼附在妻子的身上了，就驚懼地問道：

『你們都是何等的鬼？從那裏來的？』

『我們是從對門俞家來的。』

『住在門外的吹鼓樓裏，請主人賞些喜錢，我們立刻就去的。』

顧生一想，對門俞家正在替老太太彌弔，門外搭着吹鼓樓，料不到鬼就住在這裏，於是就焚化了許多紙錢，鬼方纔離開了新娘。

據說後來新娘生了一場重病，最後竟一病不起，原來她陽氣衰弱，所以仍不免

祟哩。

五四 鬼現形

一位富翁，同天寧寺的一位大和尚很要好，平日佈施很多，可是他的兒子不相信。有一天，那富翁死了，當然免不了要請大和尚來誦經。兒子同大和尚說：

『我素來知道師父的道行清高，是我父親素來信仰的，我聽到在做瑜珈餓口的時候，能召亡魂，到那時候，請師父登壇召魂，倘使能夠讓我看一看見父親的面孔，那麼我就重修佛殿，以報佛恩；否則我父親平日的佈施，都是白耗費的，我也從此不相信佛了。』

和尚聽了，嘴裏說着『是！是！』可是轉念一想，這確是一件難事，心裏不免煩悶起來。

有一天，和尚想到賣菜的王老老，和富翁面貌很相像，就走去和王老老相商道：『請你在我那天登壇誦經的時候，預先伏在桌子下面，等到召亡魂的時候，撩起幃幔露一露面，立刻退出去好了。這事假使不敗露，送你十千作為酬報。』王老老當然答應着的。

到了那天，和尚登壇誦經，到了三更，召亡魂的時候，壇前陰風颯起，燈火都暗淡下來；富翁的兒子，看到壇下有一個人探出半個身體，白鬚白髮，仔細一看，果然是他的父

親，立刻跑上前去，預備擁抱着，卻一切都沒有了，燈也亮了。

自從這次以後，那兒子就捐了很多的錢，重修佛殿。

那位大和尚想，這次居然瞞過，而且非常逼真，像冥冥之中，真的有鬼出現；就備了十
千錢，親自送到王老老的家裏去謝他。

一到王老老的家裏，祇看到他家裏白幡高颺，正在請僧道唸經做佛事，一問之下，纔知
道那天王老老同和尚分別之後，過一天就死了。在富翁召亡魂的那天，他死了已經三天了。
和尚非常驚異，回來的時候，他想：『那天富翁兒子所看到的，是富翁的鬼呢，還是那
位王老老的鬼？那可不得而知了。』

中華民國三十八年四月再版

民間談鬼

全一冊實價

(外埠酌加郵遞費)

編輯者 哈 蘭

出版者 國 光 書 店

印刷者 國 光 書 店

經售處 國內外各大書局

總發行所 上海山東中路一二八街六號 國光書店



453369

858·7
432

民間談鬼



北京師範大學

圖書館



858·7
432

登記號 453369

